### INHALTSVERZEICHNIS

1Allgemeines	. 5
1.1 Sicherheitshinweise	5
1.2Meßbedingungen	5
1.3 Umstellung der Betriebsspannung 230 V~/115 V~	6
1.4 Netzanschluß	6
1.5Aufstellen des RLC 300	6
1.6Finschalten	8
1 7FMV	8
1 Prüfung und Instandsatzung	0 Q
1.0Cowähyloistung	0,
1.700 wanneistung	0
1.10Witigeneiertes Zubenor	
2Anwendung	10
3Aufbau und Funktionsbeschreibung	11
3.1Blockschaltbild	11
3.3Beschreibung	12
4Technische Daten	13
4.1Allgemeines	13
4.2Snezifikationen	13
4.2.1Meßfunktionen.	13
4.2.2Betriebsparameter	.14
4.2.3Meßsignalparameter.	14
4.2.4Meßbereiche	.15
4.2.5Meßgenauigkeit.	.15
4.2.5. 1Meßfehler bei /Z/-, R-, L-, C-Messung	13
4.2.5.2 Meßfehler bei O Messung	10 16
4.2.5.5 Meßfehler bei @ Messung	16
$4.2.5.4$ Mejsenter bet $\varphi$ -messung	17
4 3 Anzeigefeld	18
1 AS-veto-mash-n=t+totollon	10
4.4 Systemschnittstelle CDIP	10 10
4.4.1 Schnittstelle RS 232C	18
4.4.2.1 Steckerhelegung des Verhindungskahels	19
	1)
SINDETRIEDNANME	20
5.1Anschluß der Meßobjekte	20
5.2Bedienungselemente	.21
5.3Einschaltvorgang	.23
6Bedienung des RLC 300	25

6.1Einführung	25
6.2Meßsignalparameter	. 25
6.2.1Frequenz des Meßsignals	. 25
6.2.1.1Frequenz einstellen	. 25
6.2.2Pegel des Meßsignals	. 26
6.2.2.1Pegel einstellen	.26
6.2.3Polarisationsspannung.	. 27
6.2.3.1Polarisationsspannung einstellen	, 27
6.3Meßfunktionen	. 28
6.3.1Automatische Messung der Hauptparameter	. 28
6.3.1.1 Automatische Messung durchführen	28
6.3.2Gezielte Messung der Impedanzparameter	29
6.3.2.1 Gezielte Messung durchführen	. 29
6.3.3 Toleranzmessung.	.30
6.3.3.1Referenz- und Grenzwerte eingeben	.30
0.3.3.210leranzmessung aurchfunren	.34
6.4Betriebsparameter	37
6.4.1Wahl der Ersatzschaltung des Meßobjektes	. 37
6.4.1.1Ersatzschaltung einstellen	38
6.4.2Wahl des Meßbereiches	.38
6.4.2.1Meßbereich einstellen	. 39
6.4.2.2Fehlermeldungen	39
6.4.3 Restparameter der Meßklemmen.	.40
0.4.3.1 Restparameter messen	41
6.4.4 Trigger Funktion	.42 12
6.4.4 1 Art der Triggerung einstellen	.42
6.4.5 Averaging-Funktion	$\frac{73}{43}$
6.4.5 1 Averaging-Funktion ein- und ausschalten	.44
( <b>27</b>	15
6.5 1 Monitor Funktion	.45
6.5.1 1 Meßsignalnarameter messen und anzeigen	.45
6.5.1.7 Polarisationsspanning messen und anzeigen	46
6 5 2Benutzer-Funktionen	46
6.5.2.1Speichern der aktuellen Geräteeinstellungen	. 46
6.5.2.2Laden der gespeicherten Geräteeinstellung	. 48
6.5.2.3Ein- und Ausschalten des Initialisierungstests	. 48
6.5.2.4Einstellungen am Anzeigefeld	49
6.5.3Service-Funktionen	50
6.5.3.1Eigendiagnose des RLC 300	51
6.5.3.2Spezielle Funktionen des RLC 300	.51
7Fernbedienung durch Programm	52
7.1Fernbedienung über GPIB (IEEE 488.2)	52
7.1.1Anschluß des RLC 300 an das System.	. 52
7.1.2Wahl des Schnittstellentypes	. 52
7.1.3Schnittstellenparameter.	. 53
7.1.3.1GPIB-Adresse einstellen	. 53

7.1.3.2Meßbetrieb ohne Steuereinheit - TON	
7 ?Fernhedienung über RS 232C	54
7.21 Chibedenning uber RS 2020 7.2 1 Anschluß des RI C 300 an den PC	54
7 2 2 Wahl des Schnittstellentynes	54
7 2 3Schnittstellennarameter	54
7 2 3 1 Ühertragungsrate einstellen	
7.2.3.100ertragungsrate etristerien	
7.2.J.2006 in ugungsprotokoli einstellen	
7.2.4 1Kommunikation mit RTS/CTS-Protokoll	
7.2.4.1Kommunikation ahna PTS/CTS Protokoll	
7.3Lokale Bedienung 2 Fernbedienung.	
7.4Meldungen des RLC 300 bei Fernbedienung	
7.4. IBeschreibung des Gerätezustandes.	
7.4.1.IESR - EVENT STATUS REGISTER	
7.4.1.2STB - STATUS BYTE REGISTER	59
7.4.2Beschreibung der Fehler	60
7.4.2.1DER - Device Error REGISTER	61
7.4.2.2Fehlermeldungen	61
7 51 iste der Fernbedienungsbefehle	63
7 5 1 Allgemeine Befehle	63
7 5 1 1Schnittstellenhefehle	
7.5.1. Initialisierung der Geräteeinstellungen	
7.5.1.2 Figendiagnose des RIC 300	
7.5.1.5Ligentitizierung des RLC 300	
7.5.1.5 Initialisiorung der Fohlorrogister	
7.5.1.6Synchronisationsbafabla	04 61
7.5.1.05ynchronisallonsbejenle	
7.5.1./Aujruge des Gerdiezusiandes	
7.5.2 1 Executivez des Melsionals	
7.5.2.1 Frequenz des Mepsignais	
7.5.2.2 Pegel des Mepsignals	03
7.5.2.3Polarisationsspannung	
7.5.2.4 Automatische Messung der Hauptparameter	
7.5.2.5 Geziene Messung der Impedanzparameter	
7.5.2.0 Automatische Wahl der Ersätzschaltung des Meßobjektes	
7.5.2./Manuelle Wahl der Ersatzschaltung des Meßobjektes	0/
7.5.2.8Automatische Wahl des Meßbereiches	
7.5.2.9Manuelle Wahl des Meßbereiches	0/
7.5.2.10Restparameter der Meßklemmen	
/.5.2.11Monitor-Funktion	
/.5.2.12Averaging-Funktion	
7.5.2.13Toleranzmessung	
7.5.2.14Trigger-Funktion	
7.5.2.15Speichern und Laden der Geräteeinstellung	
7.5.3Senden der Ergebnisse.	71
7.5.3.1Messung der Hauptparameter	
7.5.3.2Toleranzmessung.	
7.5.3.3Meßparameter bei aktiver Monitor-Funktion	
7.6Programmierhinweise	
7.7Programmbeispiele (Q-Basic)	

7.7.1Fernbedienung über Schnittstelle GPIB 7.7.2Fernbedienung über Schnittstelle RS 232C	
8Pflege und Wartung	
9Anhang	77
9.1Verzeichnis aller Gerätemeldungen	77
9.2Konformitätserklärung	78

### 1Allgemeines 1.1 Allgemeines

<u>کی</u>	Hinweis	Überall wo dieses Zeichen A aufgeführt ist, werden Ihnen Hinweise zu möglichen Gefährdungen gegeben. Lesen Sie diese Abschnitte besonders sorgfältig!			
$\triangle$	Warnung!	Vor Öffnen des RLC 300 Netzstecker ziehen!			
	Achtung!	Unsere Gerätesicherungen wurden so dimensioniert, daß optimaler Schutz für Gerät und Anwender gewährleistet ist. In extrem stark be- lasteten industriellen Netzen kann es infolge hoher Spannungsspitzen zum sporadischen Ansprechen der Gerätesicherungen kommen. Bei Sicherungswechsel nur G-Schmelzeinsatz $5 \times 20$ nach IEC 127 verwenden (s. S. 13, Abs. 4.1)!			
	Achtung!	Die im Zubehör enthaltenen Ersatzsicherungen T125 sind für ein Netzspannung von 115 V bestimmt und dürfen bei 230 V Netz spannung nicht eingesetzt werden!			
1.2N	leßbedingungen				
	Achtung!	An den Meßbuchsen des RLC 300 dürfen keine Gleich- oder Wechsel- spannungen, Gleich- oder Wechselströme angeschlossen werden.			
	Achtung!	Kondensatoren müssen vor dem Anschluß an die Meßbuchsen entladen werden. Andernfalls kann das RLC 300 beschädigt werden!			
$\triangle$	Achtung!	Die maximal zulässige Grenze der externen Polarisationsspannung $U_{max} = 30$ V an den BIAS-Buchsen darf nicht überschritten werden. Die Polarität der externen Polarisationsspannung ist zu beachten.			

### 1.3/1 Umstellung der Betriebsspannung 230 V~/115 V~

Hinweis	Das RLC 300 wurde werksseitig auf 230 V~ eingestellt. Eine Umstellung auf 115 V~ erfordert ein Öffnen des RLC 300 und ist nur durch entsprechend qualifiziertes Personal möglich.
Betriebsspannung 115 V~ einstellen	1. Trennen Sie das RLC 300 von der Netzspannung.
	2. Entfernen Sie die oberen Abdeckkappen und lösen Sie die darunter befindlichen Schrauben.
	<b>3.</b> Lokalisieren Sie den Netzspannungsschalter anhand der folgenden Abbildung.
	4. Schalten Sie den Netzspannungsschalter (Schiebeschalter) auf die Anzeige "115".
	<b>5.</b> Entfernen Sie die Sicherungsabdeckung am Kaltgerätestecker und tauschen Sie die Sicherung gegen die mitgelieferte Sicherung für 115 V.
	<b>6.</b> Befestigen Sie die Abdeckkappen und kleben Sie den mitgelieferte Sticker zur Kennzeichnung der 115-V-Umstellung auf das Typenschild.
Netzspannungs- schalter	





115-V-Stellung

230-V-Stellung

# 1.4<sup>(A)</sup> Netzanschluß

Schutzmaßnahmen

Die Gerätekonstruktion entspricht den Forderungen der Schutzklasse I gemäß EN 61010-1.

Der Anschluß an das Netz erfolgt über ein Netzkabel mit Schutzkontakt.

#### 1.5Aufstellen des RLC 300



# Achtung!

Betauung kann zu Schäden am RLC 300 führen. Falls das RLC 300 in einer kalten Umgebung gelagert war, lassen Sie es bei Raumtemperatur akklimatisieren.

Das RLC 300 ist nicht in unmittelbarer Nähe von stark hitzeentwickelnden Geräten zu betreiben.

Die Belüftungsschlitze an dem Gehäuse des RLC 300 müssen frei bleiben und es darf keine Flüssigkeit eintreten.

#### 1.6Einschalten

Hinweis	Das RLC 300 wird mit dem Netzschalter an der Gerätefront einge- schaltet. Der Netzschalter bewirkt eine Abschaltung des RLC 300 auf der Primärseite des Transformators. Als Betriebsanzeige dient die LED <i>I/O</i> .	
<b>1.7EMV</b>		
Entstörung	Das RLC 300 ist gemäß der EN 55011 Klasse B in der Übereinstim- mung mit den Empfehlungen IEC CISPR No. 34 entstört.	
Voraussetzung für EMV	<ul> <li>Die Einhaltung der in den Normen angegebenen Grenzwerte setzt voraus, daß ausschließlich einwandfreie Kabel am RLC 300 angeschlossen werden. Hier gilt im Einzelnen:</li> <li>Nach Öffnen und Schließen des RLC 300 ist darauf zu achten, daß alle Befestigungsteile wie vorher installiert und alle Schrauben kräftig angezogen sind.</li> </ul>	

#### 1.8Prüfung und Instandsetzung

Hinweis Im Servicefall sind die Vorschriften der VDE 0701 zu beachten. Das RLC 300 darf nur von dafür ausgebildeten Fachkräften repariert werden.

#### 1.9Gewährleistung

Bedingungen für GRUNDIG gewährleistet die Fehlerfreiheit des RLC 300 für einen Zeitraum von 12 Monaten ab Lieferung.
 Die Gewährleistung besteht nicht bei Fehlern, die auf unsachgemäßen Eingriffen oder auf Änderungen oder auf sachwidrigem Gebrauch beruhen.
 Einsendung bei Störfall
 Wenden Sie sich bitte bei jedem Störfall an oder senden Sie Ihr RLC 300 an:

## GRUNDIG

GRUNDIG AG Geschäftsbereich Instruments Test- und Meßsysteme ZENTRAL SERVICE Würzburger Str. 150 D-90766 Fürth Tel.: +49-911-703-4165 Fax: +49-911-703-4465

Die Einsendung sollte in fachgerechter Verpackung - soweit vorhanden, in der Originalverpackung - erfolgen. Fügen Sie dem eingesandten RLC 300 bitte eine genaue Fehleraufstellung (fehlerhaft arbeitende Funktionen, abweichende Spezifikationen usw.) mit Angabe des Gerätetyps und der Seriennummer bei.

Kennzeichnung bei	Ferner bitten wir Sie, Gewährleistungsfälle als solche zu belegen, am
Gewährleistung	besten durch Beifügen Ihres Bezugslieferscheines. Reparaturaufträge
	ohne Hinweis auf einen bestehenden Gewährleistungsfall werden in je-
	dem Fall zunächst kostenpflichtig ausgeführt.
	Sollte die Gewährleistungspflicht entfallen sein, reparieren wir Ihr
	RLC 300 selbstverständlich auch gemäß unseren allgemeinen
	Montage- und Servicebedingungen.

#### 1.10Mitgeliefertes Zubehör

Inhalt

1 Netzkabel

Feinsicherung
 Feinsicherungen

T100L250V (230 V~)

- T200L250V (115 V~)
- 1 4-Leiter-RLC-Adapter für radiale- und axiale Bauelemente
- 1 SMD-Adapter
- 1 Adapter mit Kelvinklemme
- 1 Meßerdungskabel
- 1 Gebrauchsanweisung
- 1 Aufkleber für 115-V-Umstellungskennzeichnung

### 2Anwendung

Leistungsumfang	Das automatische RLC 300 ist ein mikroprozessorgesteuertes Meßge- rät zur genauen und schnellen Bestimmung von Impedanzparametern passiver und aktiver Bauelemente und Schaltungen in einem breiten Meßbereich. Die Grundgenauigkeit beträgt 0,1 %. Die Frequenzen des internen Meßsignals betragen 50 Hz, 100 Hz, 1 kHz und 10 kHz. Zwei wählbare Meßsignalpegel ermöglichen auch Messungen von Bauelementen mit Halbleiterübergängen. Die wahlweise interne oder externe Polarisationsspannung dient der Messung von Elektrolytkondensatoren und Halbleiterbauelementen.
Anschluß des Meßobjektes	Die Meßobjekte werden über eine vierpaarige Leitung und Meßadap- ter mit dem RLC 300 verbunden. Damit wird die Wirkung von Streu- kapazitäten, Leitungsinduktivitäten und Übergangswiderständen stark reduziert. Es ist möglich, die Restparameter der Meßklemmen zu kor- rigieren.
Meßprinzip	Das RLC 300 erkennt in Abhängigkeit von der angeschlossenen Impe- danz das Meßobjekt und den Meßbereich automatisch und ermöglicht die Bestimmung der Parameter bei Nutzung des seriellen und par- allelen Ersatzschaltbildes des Meßobjektes.
Leistungsmerkmale	<ul> <li>Die umfangreiche Ausstattung des RLC 300 bietet eine Menge von Leistungsmerkmalen:</li> <li>automatische Bestimmung des Meßobjektes</li> <li>automatische Meßbereichswahl</li> <li>Korrektur der Restparameter</li> <li>automatische oder manuelle Triggerung der Messungen</li> <li>Anzeige der Meßspannung, des Meßstromes oder der Polarisa- tionsspannung (Monitor-Funktion)</li> <li>Erhöhung der Meßgenauigkeit (Averaging-Funktion)</li> <li>Toleranzmessungen</li> <li>Vergleichsmessungen</li> <li>benutzerorientierte Funktionen</li> </ul>
Bedienung am RLC 300	Alle Funktionen und Parameter sind mit acht Tasten über Menüs ein- stellbar. Die angewählten Parameter und Funktionen sowie die Meßwerte werden mit einer zweizeiligen alphanumerischen LCD-Matrix-Anzeige übersichtlich dargestellt.
Fernbedienung über PC	<ul> <li>Das RLC 300 ist standardmäßig mit den Schnittstellen GPIB und RS 232C für die Kommunikation mit einem PC ausgestattet.</li> <li>Es können:</li> <li>alle Funktionen und Parameter eingestellt werden</li> <li>eingestellte Werte und Zustände des RLC 300 übertragen werden</li> </ul>

#### 3Aufbau und Funktionsbeschreibung

#### 3.1Blockschaltbild



Abb. 1 Blockschaltbild des RLC 300

- (1) Meßsignalgenerator
- (2) Amplitudensteuerung
- (3) Tiefpaß
- (4) Ausgangsverstärker
- (5) Schaltung zur Erzeugung der Polarisationsspannung
- (6) Verstärker
- (7) regelbarer Verstärker
- (8) I/U-Wandler
- (9) Verstärker
- (10) Umschalter für die Spannungs- und Stromkanäle
- (11) Trennverstärker
- (12) Abschwächer
- (13) Verstärker
- (14) Komparator
- (15) Umschalter für die Eingangssignale des A/D-Wandlers

- (16) Spannungsfolger und Inverter
- (17) Synchrondetektor
- (18) Integrator
- (19) Verstärker
- (20) Komparator
- (21) Steuerlogik
- (22) Mikroprozessor
- (23) Referenzspannungsquelle für A/D-Wandler
- (24) Zeitgeber
- (25) Tastenfeld
- (26) LCD-Anzeigefeld
- (27) EPROM-Speicher
- (28) EEPROM-Speicher
- (29) Schnittstellen GPIB und RS 232C
- (30) Stromversorgung
- (31) Komparator für analogen Überlauf

3.2

### 3.3Beschreibung

Meßprinzip	Die Meßimpedanz $Z_x$ wird mit Hilfe der am Meßobjekt anliegenden Spannung und dem durch das Meßobjekt fließenden Strom ermittelt. Bei der Vektoraufteilung der Spannung und des Stromes ergeben sich vier Komponenten (U <sub>re</sub> , U <sub>im</sub> , I <sub>re</sub> , I <sub>im</sub> ), aus denen die angewählten Pa- rameter mathematisch errechnet werden.
Aufprägung des Generatorsignals	Das Generatorsignal wird dem Meßobjekt $Z_X$ über die Oszillatorstufe mit Amplitudensteuerung (1), (2), (3), (4), den Trenntransformator und den Reihenwiderstand R <sub>s</sub> definiert aufgeprägt.
Abnahme des Meßsignals	Die über dem Meßobjekt $Z_x$ abgegriffene Spannung wird direkt mit Hilfe des Operationsverstärkers (6) ermittelt. Die Spannung, welche proportional dem das Meßobjekt $Z_x$ durchfließenden Strom ist, liefert der I/U-Konverter (8). Die Signale werden in den Baugruppen (7), (9) weiter aufbereitet und dem Umschalter (10) zugeführt.
Verarbeitung des Meßsignals	Die Spannungsverstärkung der Baugruppen (11), (12), (13) wird ent- sprechend des gemessenen Impedanzwertes eingestellt. Das angepaßte Meßsignal wird über die Eingangsschaltungen des A/D-Wandlers (15), (16) dem Synchrondetektor (17) zugeführt. Der Synchrondetektor er- mittelt die Real- und Imaginäranteile der Spannungs- und Stromvekto- ren (U <sub>re</sub> , U <sub>im</sub> , I <sub>re</sub> , I <sub>im</sub> ) des Meßobjektes Z <sub>X</sub> . Die ermittelten Spannungen werden mit dem A/D-Integrationswandler umgesetzt.
A/D-Wandlung	Die A/D-Wandlung wird mit Hilfe des Integrators (18), des Verstär- kers (19), des Komparators (20), der Steuerlogik (21) und der Spannungsreferenzquelle (23) realisiert. Die Synchronisation erfolgt über den Komparator (14). Die numerischen Werte des A/D-Wandlers werden im internen Speicher des Mikroprozessors (22) für die weitere Bearbeitung gespeichert.
Bestimmung der Meßimpedanz	Im Auto-Mode steuern nach Anschluß der Meßimpedanz $Z_X$ die Fehlermeldung des Komparators (31) und der numerische Überlauf des A/D-Wandlers die Meßbereichswahl. In Abhängigkeit der Phasenverschiebung der Spannungs- und Stromvektoren ermittelt der Mikroprozessor (22) den Charakter der Meßimpedanz.
Interne Steuereinheit	Die Steuerung der geräteinternen Arbeitsabläufe erfolgt durch den Einchip-Mikroprozessor MCS-51 (22) mit Unterstützung zusätzlicher Schaltkreise wie z. B. Programmspeicher EPROM (27), Datenspei- cher EEPROM (28) und Zeitgeber (24).
Bedienung des RLC 300	Die örtliche Bedienung erfolgt über das Tastenfeld (25) und über das LCD-Anzeigefeld (26). Die Fernbedienung mit einem PC erfolgt über die Schnittstellen RS 232C und GPIB (29).
Stromversorgung	Die Baugruppen werden von der internen Stromversorgung (30) gespeist.

#### **4Technische Daten**

4.1Allgemeines	
Nenntemperatur:	$+ 23 \degree C \pm 2 \degree C$
Betriebstemperatur:	+ 5 + 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	20 80 %
Luftdruck:	70 106 kPa
Betriebsstellung:	waagerecht oder um $\pm$ 15 ° geneigt
Betriebsspannung:	sinusförmige Wechselspannung, Klirrfaktor < 5 % 115/230 V (+ 10 %/- 15 %), intern umschaltbar 47 63 Hz
Leistungsaufnahme:	max. 20 W
Sicherungen:	T100L250V (230 V~) T200L250V (115 V~)
Schutzklasse:	I, gemäß EN 61010 Teil 1
Entstörung:	EN 55011 Klasse B
Abmessungen (B 1 H 1 T):	291 mm 1 120 mm 1 259 mm
Abmessung der Verpackung: Masse	418 mm 1 155 mm 1 355 mm
des RLC 300: inklusive Verpackung und Zubehör:	ca. 3,5 kg ca. 5,2 kg

#### 4.2Spezifikationen

#### 4.2.1Meßfunktionen

Meßparameter:

|Z| - Absolutwert der Impedanz (Betrag)
R - Widerstand
L - Induktivität
C - Kapazität
D - Verlustfaktor
Q - Gütefaktor
φ - Phasenverschiebung

Kombinationen der Meßparameter:

Hauptparameter	Nebenparameter			
	Meßfunktion			
	AUTO	MANUAL		
R	Q	Q	D	L, C
L	Q	Q	D	R
С	D	Q	D	R
Z	$ \mathbf{Z} $	φ		

Tab. 1Kombinationen der Meßparameter

Toleranzmessung:	Δ	<ul> <li>absolute Abweichung des Meßwertes vom eingegebenen Referenzwert</li> </ul>
	δ	- relative Abweichung des Meßwertes
COMP - Funktion zur Sortierung v ten gemäß eingegebener T		<ul> <li>Funktion zur Sortierung von Bauelemen- ten gemäß eingegebener Toleranzgrenzen</li> </ul>
4.2.2Betriebsparameter		
Ersatzschaltung des Meßobjektes:	Reihense Parallels	chaltung schaltung
Meßbereichswahl:	automat manuell	isch (Festbereich)
Wahl der Meßparameter:	automat manuell	isch
Triggerung der Messungen:	automat manuell	isch (einmalig)
Meßzeit:	(gilt für ca. 300 ca. 400	Festbereich oder nach Meßbereichswahl) ms für Meßsignalpegel von 1 V ms für Meßsignalpegel von 50 mV
Averaging:	10fach	
Anschlußart des Meßobjektes:	vierpaar	ige Anordnung mit Masseklemme
Korrektur der Restparameter:	bei Kurz im Leerl	cschluß der Meßklemmen ( $Z_X < 10 \Omega$ ) auf der Meßklemmen ( $Z_X > 100 k\Omega$ )
Einlaufzeit:	20 min	
4.2.3Meßsignalparameter		
Meßfrequenzen:	50 Hz, 1	00 Hz, 1 kHz, 10 kHz
Pegel des Meßsignals:	1 V (noi 50 mV (	rmal) niedrig)
Ausgangsimpedanz:	100 Ω	
Polarisation des Meßobjektes:	2 V (inte 0 30 V	ern) V (extern)

Anzeige der Meßsignalparameter:

Parameter	Bereich	Genauigkeit
Spannung	0,001 mV 1,000 V	$\pm (3 \% + 0.1 \text{ mV})$
Strom	0,1 nA 10,00 mA	$\pm (3 \% + 10 \text{ nA})$
BIAS	0 30,00 V	$\pm (1 \% + 10 \text{ mV})$

 Tab. 2
 Anzeige der Meßsignalparameter

#### 4.2.4Meßbereiche

Meßparameter	Meßbereich	Auflösung
Z , R	0,01 mΩ 199,9 MΩ	0,01 mΩ
L	0,001 μH 635,5 kH	0,001 µH
С	0,001 pF 399,9 mF	0,001 pF
D	0,0000 9,999	0,0001
Q	0,0000 199	0,0001
φ	– 179,99 ° + 180,00 °	0,01°
δ	- 99,99 % + 199,9 %	0,01 %

 Tab. 3
 Meßbereiche und Auflösung der Anzeigewerte

#### 4.2.5Meßgenauigkeit

Die Spezifikationen gelten unter folgenden Bedingungen:

- Einlaufzeit von  $t \ge 20$  min
- Anschluß des Meßobjektes mit gelieferten Meßadaptern (s. S. 9, Abs. 1.10)
- max. Kapazität von C  $\leq$  200 pF der Meßbuchsen Li und Lu gegen Masse
- Korrektur der Restparameter der Meßklemmen (s. S. 40, Abs. 6.4.3)

#### 4.2.5.1Meßfehler bei /Z/-, R-, L-, C-Messung

 Bei |Z|-Messung und R-Messung mit Q<sub>m</sub> ≤ 0,1 und L/C-Messung mit D<sub>m</sub> ≤ 0,1 ergibt sich der Meßfehler aus der Beziehung:

$$\mathbf{A} = \pm (\mathbf{A}_{\mathbf{b}} + \mathbf{K}_{\mathbf{s}} + \mathbf{K}_{\mathbf{p}}) \times \mathbf{K}_{\mathbf{l}} \times \mathbf{K}_{\mathbf{t}} \quad [\%]$$

• Bei R-Messung mit  $Q_m > 0,1$  ergibt sich der Meßfehler aus dem Produkt:

 $\mathbf{A} \times \sqrt{\mathbf{1} + \mathbf{Q}_{m}^{2}} \qquad [\%]$ 

mit:  $\mathbf{Q}_{m}$  - Meßwert der Güte Q

• Bei L/C-Messung mit **D**<sub>m</sub> > 0,1 ergibt sich der Meßfehler aus dem Produkt:

$$\mathbf{A} \times \sqrt{\mathbf{1} + \mathbf{D}_{m}^{2}} \qquad [\%]$$

mit: **D**<sub>m</sub> - Meßwert des Verlustfaktors D

• Die Umrechnung der Impedanz Z mit den Parametern L und C kann mit dem Nomogramm (s. S. 17, Tab. 4) oder der folgenden Beziehungen durchgeführt werden:

$$\mathbf{Z} = \omega \mathbf{L}$$
 bzw.  $\mathbf{Z} = \frac{1}{\omega \mathbf{C}}$ .

#### 4.2.5.2Meßfehler bei D-Messung

• Bei D-Messung mit  $D_m \leq 0,1$  ergibt sich der Meßfehler aus der Beziehung:

$$\pm A_{D}$$
 / 100 [Absolutwert D]

• Bei D-Messung mit  $0,1 < D_m \le 1$  ergibt sich der Meßfehler aus dem Produkt:

$$\pm \frac{\mathbf{A}_{\mathrm{D}}}{100} \times (1 + \mathbf{D}_{\mathrm{m}})$$
 [Absolutwert D]

• Bei D-Messung mit  $D_m > 1$  ergibt sich der Meßfehler aus dem Produkt:

$$\pm \frac{\mathbf{A}_{\mathrm{D}}}{100} \times \mathbf{D}_{\mathrm{m}} \times (\mathbf{1} + \mathbf{D}_{\mathrm{m}}) \quad [\text{Absolutwert D}]$$

mit:

#### 4.2.5.3Meßfehler bei Q-Messung

• Bei Q-Messung mit  $\mathbf{Q}_m \leq \mathbf{0}, \mathbf{1}$  ergibt sich der Meßfehler aus der Beziehung:

$$\pm A_{D}$$
 / 100 [Absolutwert Q]

• Bei Q-Messung mit  $0,1 < Q_m \le 1$  ergibt sich der Meßfehler aus dem Produkt:

$$\pm \frac{\mathbf{A}_{\mathsf{D}}}{\mathbf{100}} \times (\mathbf{1} + \mathbf{Q}_{\mathsf{m}})$$
 [Absolutwert Q]

• Bei Q-Messung mit  $1 < Q_m \le 10$  ergibt sich der Meßfehler aus dem Produkt:

$$\pm \frac{\mathbf{A}_{\mathsf{D}}}{100} \times \mathbf{Q}_{\mathsf{m}} \times (\mathbf{1} + \mathbf{Q}_{\mathsf{m}}) \quad [\text{Absolutwert Q}]$$

• Bei Q-Messung mit  $\mathbf{Q}_m > \mathbf{10}$  ergibt sich der Meßfehler aus dem Produkt:

$$\pm \frac{\mathbf{A}_{\mathrm{D}}}{100} \times \mathbf{Q}_{\mathrm{m}}^{2} \qquad [Absolutwert Q]$$

mit:  $\mathbf{Q}_{m}$  - Meßwert der Güte Q

#### 4.2.5.4Meβfehler bei φ-Messung

• Der Meßfehler ergibt sich aus der Beziehung:

$$\frac{180}{\pi} \times \frac{\mathbf{A}_{\mathrm{D}}}{100} \qquad [\mathrm{deg}]$$



4.2.5.5Zusatzfehler und Koeffizienten



Frequenz	K <sub>s</sub> [%]	K <sub>p</sub> [%]
50 Hz	$2 \times \frac{0,1}{ Z_m }$	$2 \times  Z_m  \times 10^{-7}$
100 Hz 10 kHz	0,1  Z <sub>m</sub>	$ Z_m  \times 10^{-7}$

mit:  $|\mathbf{Z}_{m}|$  - Meßimpedanz [ $\Omega$ ]

Tab. 5Zusatzfehler

Hinweis Die Einwirkung des Zusatzfehlers K<sub>s</sub> ist bei hohen Frequenzen vernachlässigbar, die Einwirkung des Zusatzfehlers K<sub>p</sub> ist bei niedrigen Frequenzen vernachlässigbar.

Meßsignalpegel	NORMAL (1 V)	LOW (50 mV)
Kı	1	2

Tab. 6Koeffizient des Meßsignalpegels

Temperatur [° C]	-	5 11	1 2	1 2:	5 3:	5 4	0
Kt	-	2	1,5	1	1,5	2	-

#### Tab. 7Temperaturkoeffizient

#### 4.3Anzeigefeld

Aufbau und<br/>AnzeigeinhaltDas RLC 300 ist mit einer 16stelligen alphanumerischen LCD-Matrix-<br/>Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung bestückt.<br/>Es werden Meßergebnisse, Fehlermeldungen oder die menügeführten<br/>Einstellungen des Gerätes angezeigt.

#### 4.4Systemschnittstellen

Funktionsumfang

Das RLC 300 ist standardmäßig mit den Schnittstellen GPIB und RS232C für die Kommunikation mit einem PC ausgestattet. Es können alle Funktionen und Parameter eingestellt werden und eingestellte Werte und Zustände des Gerätes übertragen werden.

#### 4.4.1Schnittstelle GPIB

Schnittstellennormen:	ANSI/IEEE Std 488.1-1987 und
	IEEE Std 488.2-1992
Schnittstellenfunktionen:	SH1, AH1, SR1, T5, L4, RL1, PP0, DC1, DT1, E2
Länge des Eingangspuffers :	64 Zeichen
Länge des Ausgangspuffers:	256 Zeichen
Allgemeine Befehle:	*CLS, *ESE, *ESE?, *ESR?, *SRE, *SRE?, *STB?, *IDN?, *RST, *TST?, *TRG, *OPC, *OPC?, *WAI
4.4.2Schnittstelle RS 232C	
Zeichensatz:	ASCII
Übertragungsrate (wählbar):	1200, 2400, 4800, 9600 Bd
Länge des Datenwortes:	8 Bit
Anzahl der STOP-Bits:	1
Parität:	keine
Protokoll:	RTS/CTS, keines (NONE)
Länge des Eingangspuffers:	64 Zeichen
Länge des Ausgangspuffers:	256 Zeichen
Schlußzeichen beim Empfang:	LF (10 dez.)
Schlußzeichen beim Senden:	CR + LF (13 dez. + 10 dez.)

#### 4.4.2.1 Steckerbelegung des Verbindungskabels



Abb. 2 Steckerbelegung des RS-232C-Verbindungskabels

#### 5Inbetriebnahme

Inveis	Fehlerhaftes Verschalten der Meßkabel oder des Meßadapters an den Meßbuchsen Hi, Hu, Lu, Li führen zu falschen Meßergebnissen aber nicht zu Betriebsstörungen.	
Meßobjekt mit Adapter anschließen	Schließen Sie das Meßobjekt $Z_x$ über einen der mitgelieferten Meßadapter (s. S. 9, Abs. 1.10) an das RLC 300 an. Damit wird die Wirkung von Streukapazitäten, Leitungsinduktivitäten und Übergangswiderständen stark reduziert. Die Meßbuchsen sind mit den Symbolen Hi, Hu, Lu und Li gekennzeichnet. Die Masseklemme dient zur galvanischen Verbindung zwischen der eventuell benötigten Abschirmung des Meßobjektes und der Masse des RLC 300.	
Meßobjekt ohne Adapter anschließen	Wenn Sie das Meßobjekt nur über das Meßkabel (Vierdrahtleitung) anschließen wollen, halten Sie die Meßanordnung gemäß Abb. 3 (s S. 20) ein. Dabei müssen die Anschlüsse Hu und Lu den kürzesten Abstand zum Meßobjekt haben. Weiterhin ist die Abschirmung der Meßkabel zu verbinden.	
	Hi Hu Lu Li	

### 5.1Anschluß der Meßobjekte

Abb. 3 Anschluß des Meßobjektes ohne Adapter

Zx

#### 5.2Bedienungselemente



Abb. 4 Frontseite des RLC 300



Abb. 5 Rückseite des RLC 300

- [1] Netzschalter
- [2] LED *I/O* Die LED zeigt die Betriebsbereitschaft des RLC 300 an.
- [3] Anzeigefeld Siehe S. 18, Abs. 4.3.
- [4] LED *REM* Die LED leuchtet, wenn das RLC 300 über einen PC fernbedient wird.
- [5] LED RANGE HOLD

Die LED leuchtet, wenn die automatische Meßbereichswahl blockiert ist.

[6] LED CIRCUIT HOLD

Die LED leuchtet, wenn die automatische Wahl der Ersatzschaltung blockiert ist.

[7] LED LEVEL Die LED leuchtet, wenn der niedrige Pegel des Meßsignals eingeschaltet ist.

#### [8] LED *BLAS* Die LED leuchtet, wenn die Polarisationsspannung zugeschaltet ist.

- [9] F1-Taste (Funktionstaste mit Mehrfachbelegung)
   FUNC Die Taste öffnet das Menü FUNC zur Einstellung der Meßfunktionen.
  - Die Taste erlangt in den Menüebenen verschiedene Bedeutungen.

...

#### [10] F2-Taste (Funktionstaste mit Mehrfachbelegung) MODE - Die Taste öffnet das Menü MODE zur Einstellung der Arbeitsweise des RLC 300. - Die Taste erlangt in den Menüebenen verschiedene Bedeutungen. [11] F3-Taste (Funktionstaste mit Mehrfachbelegung) - Die Taste öffnet das Menü SIGNAL zur Einstellung der Parameter SIGNAL des Meßsignals. - Die Taste erlangt in den Menüebenen verschiedene Bedeutungen. [12] F4-Taste (Funktionstaste mit Mehrfachbelegung) - Die Taste öffnet das Menü MENU zur Einstellung weiterer Parame-MENU ter des RLC 300. - Die Taste erlangt in den Menüebenen verschiedene Bedeutungen. ... [13] EXIT/LOCAL-Taste EXIT - Die Taste startet die Messung mit den aktuellen Einstellungen aus jeder Menüebene. LOCAL - Bei Fernbedienung schaltet das RLC 300 zur lokalen Bedienung zurück. [14] Cursortaste DOWN - Der Cursor wird im Menü nach unten bewegt. Л [15] Cursortaste UP - Der Cursor wird im Menü nach oben bewegt. [16] ENTER-Taste **ENTER** - Mit der Taste wird die neue Parametereinstellung bestätigt und die vorhergehende Menüebene angewählt. [17] Erdungsklemme [18] BNC-Buchse - Meßbuchse Hi [19] BNC-Buchse - Meßbuchse Hu [20] BNC-Buchse - Meßbuchse Lu [21] BNC-Buchse - Meßbuchse Li

- [22] Eingangsbuchse der externen Polarisationsspannung (positiver Pol)
- [23] Eingangsbuchse der externen Polarisationsspannung (negativer Pol)
- [24] Stecker der RS-232C-Schnittstelle
- [25] Stecker der GPIB-Schnittstelle

#### [26] Betriebsspannungshinweis Der Hinweis informiert über die zu benutzende Betriebsnetzspannung.

- [27] Kaltgerätestecker mit Sicherung Das RLC 300 ist mit einer Feinsicherung T100L250V für 230-V-Netzspannung bzw. T200L250V für 115-V-Netzspannung abgesichert.
- [28] Typenschild

### 5.3Einschaltvorgang

Achtung!	Bei Fernbedienung des RLC 300 über einen PC ist das Verbindungs- kabel der Systemschnittstelle vor dem Einschalten der Betriebss- pannung anzuschließen (s. S. 52, Abs. 7.1.1 und s. S. 54, Abs. 7.2.1).
RLC 300	1. Verbinden Sie das RLC 300 [27] über das Netzkabel mit dem Netz.
einschalten	<ul> <li>2. Betätigen Sie den Netzschalter [1].</li> <li>– Die LED <i>I/O</i> [2] leuchtet und im Anzeigefeld [3] erscheint die Meldung:</li> </ul>
	<pre> &lt; RLC300 &gt;</pre>
Initialisierungstest startet	Es läuft ein interner Initialisierungstest ab. Es werden die Baugruppen und die Kalibrierdaten getestet. Im Anzeigefeld [3] erscheint die Meldung:
	< R L C 3 0 0 > Power Up SelfTest
	Die einzelnen Testverläufe werden mit den folgenden Meldungen be- gleitet:
	Testing: UNIT PASSED
	<ul> <li>Die Variable UNIT steht für die gerade getestete Einheit:</li> <li>Prozessor (CPU)</li> <li>RAM-Speicher (RAM)</li> <li>ROM-Speicher (EPROM)</li> <li>EEPROM-Speicher (EEPROM)</li> <li>Anzeigefeld (DISPLAY)</li> <li>Tastenfeld (KEYBOARD)</li> <li>gesamtes System (SYSTEM)</li> </ul>
Fehlerfreier Test	Bei fehlerfreiem Abschluß folgen die Bestätigung und die aktuelle Software-Version, z. B.:
	< R L C 3 0 0 > V e r s i o n : 1 . 0 1
@ Hinweis	Der Initialisierungstest kann ausgeschaltet werden (s. S. 48, Abs. 6.5.2.3).
Überprüfung der Kalibrierdaten	Wenn der Initialisierungstest ausgeschaltet ist, werden nach dem Ein- schalten nur die Kalibrierdaten im EEPROM-Speicher überprüft. Bei fehlerfreiem Abschluß folgt im Anzeigefeld [3] die Meldung:
	< R L C 3 0 0 > R e a d y !
	Im Fehlerfall erscheint im Anzeigefeld [3] die Meldung:
	<pre><rlc300> Calibration OFF!</rlc300></pre>

Betriebszustand	Nach fehlerfreiem Testverlauf entsp RLC 300 folgendem Initialzustand. Messung der Hauptparameter: Meßbereichswahl: Wahl der Ersatzschaltung des Meßobjektes:	rechen die Parameter des automatisch automatisch automatisch		
	Triggerung der Messungen: Frequenz des Meßsignals:	automatisch 1 kHz		
	Pegel des Meßsignals: Polarisationsspannung: Monitor-Funktion:	NORM (1 V) ist ausgeschaltet ist ausgeschaltet		
	Averaging-Funktion: Korrektur der Restparameter: Restparameter: Toleranzmessung: Referenz- und Toleranzwerte: Schnittstellenparameter: Test zur Eigendiagnose:	ist ausgeschaltet ist ausgeschaltet sind gelöscht ist ausgeschaltet sind gelöscht benutzerdefiniert benutzerdefiniert		
	Das RLC 300 befindet sich im Meßbetrieb und führt eine automa- tischen Erkennung und Messung des Meßobjektes durch. Ist kein Meßobjekt angeschlossen, erscheint im Anzeigefeld [3], z. B.:			
	Cp: 0.31 p D: 0.04	F		
Hinweis	Nach dem Einschalten ist das RLC 30 technischen Spezifikationen werden abe von ca. 20 Minuten erreicht.	00 prinzipiell meßbereit. Die er erst nach einer Einlaufzeit		
Fehlerhafter Test	Tritt während des internen Tests ein Sys RLC 300 den Testablauf, bis der Anzeigefeld [3] erscheint die Meldung:	temfehler auf, unterbricht das Fehler beseitigt ist. Im		
	Testing: UNIT ERROR			
	Die Variable <b>UNIT</b> steht für die gerade ge Werden Fehler in Teilschaltungen erkann auf die Funktionsweise des RLC 300 hab	etestete Einheit (s. oben). ht, die keinen direkten Einfluß hen, läuft der Test weiter.		

#### 6Bedienung des RLC 300

#### 6.1Einführung

Tastenfeld	Das RLC 300 wird über acht Tasten bedient, die in zwei Reihen ange- ordnet sind. Die <b>oberen vier Tasten</b> sind Funktionstasten F1 bis F4 mit Mehrfach- belegung. In Abhängigkeit vom Betriebszustand des RLC 300 und den menügeführten Einstellungen erlangen die Funktionstasten verschie- dene Bedeutungen (s. S. 21, Abs. 5.2). Die <b>unteren vier Tasten</b> sind Direktwahltasten. Die Cursortasten $\mathcal{P}$ [14] und $\mathcal{P}$ [15] dienen zum Scrollen bei den menügeführten Ein- stellungen und die Tasten EXIT [13] und ENTER/LOCAL [16] dienen zur schnellen Ausführung von Gerätefunktionen.
Menüführung über Anzeigefeld	<ul> <li>Nach dem Betätigen der Funktionstasten F1 bis F4 werden Menüs bzw. Menüpunkte für Einstellungen geöffnet.</li> <li>Nach dem Öffnen eines Menüs wird in der oberen Zeile des Anzeigefeldes [3] der Name des Menüs angezeigt. Die Funktionstasten F1 bis F4 erlangen die in der unteren Zeile des Anzeigefeldes angezeigte Bedeutung.</li> <li>Zur Einstellung der gewünschten Parameter dienen die Cursortasten ↓ [14] und  15]. Die Aufforderung zur Benutzung der Cursortasten wird im Anzeigefeld [3] mit dem Symbol  signalisiert.</li> </ul>
Parametereingabe und Messung	Nach dem Öffnen eines Menüs werden die Messungen solange un- terbrochen, bis das Menü durch Drücken der EXIT-Taste [13] oder durch wiederholtes Drücken der ENTER-Taste [16] (gemäß der ange- wählten Menüebene) verlassen wird. Das Drücken der EXIT-Taste [13] bewirkt den augenblicklichen Ab- schluß der menügeführten Einstellungen und den Start der Messung. Alle bis dahin eingestellten Parameter werden aktiviert. Mit der ENTER-Taste [16] wird die vorhergehende Menüebene ange- wählt bzw. die Messung gestartet.

#### 6.2Meßsignalparameter

#### 6.2.1Frequenz des Meßsignals

Einführung Die Frequenz des internen Meßsignals kann zwischen 50 Hz, 100 Hz, 1 kHz und 10 kHz umgeschaltet werden und ermöglicht damit optimale Meßergebnisse bei der Bestimmung der unterschiedlichen Meßimpedanzen.

#### 6.2.1.1 Frequenz einstellen

Menüpunkt	1. Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F3-Taste SI-
aufrufen	<b>GNAL</b> [11].
	– Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Parametereinstellung

 Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Parametereinstellung des Meßsignals.

> ---- Signal ----FREQ LVL BIAS

	<ul> <li>2. Drücken Sie die F1-Taste FREQ [9].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint der aktuelle Wert der Meßfrequenz, z. B.:</li> </ul>
	Frequency: û 50 Hz
Parameter ändern	3. Stellen Sie mit Hilfe der Cursortasten ♣ [14] und ☆ [15] die ge- wünschte Meßfrequenz 50 Hz, 100 Hz, 1 kHz oder 10 kHz ein.
Einstellung beenden	4. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Pa- rametereinstellung des Meßsignals.
Messung starten	5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.
6.2.2Pegel des Meßs	ignals

Soll- und Istwert der Pegel	<ul> <li>Mit dem RLC 300 sind Messungen mit zwei verschiedenen Pegeln des Meßsignals möglich:</li> <li>Meßspannung NORMAL (1 V)</li> <li>Meßspannung LOW (50 mV)</li> </ul>
	Der Sollwert der Meßspannungen ist an der lastfreien Meßbuchse Hi meßbar. Der Istwert der Spannung über dem Meßobjekt ist wegen des Innen- widerstandes des Generators (ca. 100 $\Omega$ ) immer kleiner als der Soll- wert. Der Istwert der Spannung über dem Meßobjekt und der Istwert des durch das Meßobjekt fließenden Stromes können mit Hilfe der Moni- tor-Funktion (s. S. 45, Abs. 6.5.1) gemessen und angezeigt werden.
Anwendung des LOW-Pegels	Der LOW-Pegel eignet sich vor allem für die Messung von Halblei- terbauelementen, damit der Halbleiterübergang gesperrt bleibt. Desweiteren eignet sich der LOW-Pegel zur Messung von Spulen mit Kernen hoher Permeabilität, weil die Induktivität stark von der Sätti- gung des Kernes abhängig ist.
6.2.2.1Pegel einstellen	

0	
Menüpunkt aufrufen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F3-Taste SIGNAL [11].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Parametereinstellung des Meßsignals:</li> </ol>
	Signal FREQ LVL BIAS
	<ul> <li>Drücken Sie die F2-Taste LVL [10].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint der aktuelle Wert des Meßpegels, z. B.:</li> </ul>
	Level: \$ NORMAL
Parameter ändern	<ol> <li>Stellen Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und û [15] den gewünschte Meßpegel NORMAL (1 V) oder LOW (50 mV) ein.</li> </ol>

<b>4.</b> Wechseln Sie mit der <b>ENTER-Taste</b> [16] in das Menü zur Parametereinstellung des Meßsignals.
5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.
<ul> <li>Der aktive LOW-Pegel des Meßsignals wird mit der LED LE- VEL [7] angezeigt</li> </ul>

### 6.2.3Polarisationsspannung

Achtung!	Bei zugeschalteter Polarisationsspannung ist die Anschlußpolarität zu beachten und es darf kein Kurzschluß zwischen den Meßbuchsen ent- stehen.
Anwendung	Der Einsatz der Polarisationsspannung eignet sich vor allem zur Messung von Elektrolytkondensatoren und spannungsabhängigen Halbleiterbauelementen.
Anschluß- bedingungen	Die Zufuhr der Polarisationsspannung erfolgt intern aus einer Spannungsquelle von ca. 2 V oder extern über die Eingangs- buchsen [22] und [23] an der Rückfront des RLC 300. Der negative Pol der Polarisationsspannung liegt an der Masse des RLC 300 und der positive Pol der Polarisationsspannung liegt an der Hi-Buchse des RLC 300 an. Bei Messungen mit Kelvinklemmen ist der positive Pol rot gekenn- zeichnet.
6.2.3.1 Polarisationsspo	unnung einstellen
Menüpunkt aufrufen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F3-Taste SI- GNAL [11].         <ul> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Parametereinstellung des Meßsignals:</li> <li>FREQ LVL BIAS</li> </ul> </li> <li>Drücken Sie die F4-Taste BIAS [12].</li> </ol>
	<ul> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint der aktuelle Zustand der Polarisa- tionsspannung, z. B.:</li> </ul>
	Bias: ‡ OFF
Parameter ändern	<ul> <li>3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ♀ [14] und ♀ [15] den aktuellen Zustand der Polarisationsspannung:</li> <li>INTERNAL - Die interne Gleichspannungsquelle von ca. 2 V ist zugeschaltet.</li> <li>EXTERNAL - Eine externe Gleichspannungsquelle von 0 bis 30 V ist angeschlossen.</li> <li>OFF - Die Polarisationsspannung ist ausgeschaltet.</li> </ul>
Einstellung beenden	4. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Parametereinstellung des Meßsignals.

Messung starten	<ul> <li>5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>Die zugeschaltete Polarisationsspannung wird mit der LED <i>BIAS</i> [8] angezeigt.</li> </ul>
6.3Meßfunktionen	
6.3.1Automatische Me	essung der Hauptparameter
Anwendung	Die automatische Messung der Impedanzparameter ermöglicht die Be- stimmung der Hauptparameter R, L und C und eines dominanten Nebenparameters Q (R, L) oder D (C). Wenn Sie eine andere Kombination der Haupt- und Nebenparameter wünschen, wählen Sie die gezielte Messung der Impedanzparameter an (s. S. 29, Abs. 6.3.2).
6.3.1.1Automatische M	lessung durchführen
Menüpunkt aufrufen	1. Stellen Sie die automatische Meßbereichswahl ein (s. S. 38, Abs. 6.4.2).
	<ul> <li>2. Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F1-Taste FUNC [9].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Auswahl der Meßfunktionen:</li> </ul>
	Function 1 AUTO MAN MON <>
Parameter ändern	<ul> <li>3. Wählen Sie durch Drücken der F1-Taste AUTO [9] die automatische Erkennung und Messung der Hauptparameter R, L und C an.</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint die Ausschrift:</li> </ul>
	Auto: RLC
Einstellung beenden	<b>4.</b> Wechseln Sie mit der <b>ENTER-Taste</b> [16] in das Menü zur Auswahl der Meßfunktionen.
Messung starten	<ul> <li>5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>– Das Format des Meßergebnisses entspricht dem angeschlossenen Meßobjekt Z<sub>x</sub>. Als Entscheidungskriterium für die Bestimmung der Meßimpedanz R, L oder C dient die Größe und das Vorzeichen der Phasenverschiebung φ des Impedanzvektors (s. S. 29, Abb. 6).</li> </ul>



*Abb.* 6 Definition der RLC-Parameter in der komplexen Ebene

#### 6.3.2Gezielte Messung der Impedanzparameter

Anwendung Die gezielte Messung der Impedanzparameter ermöglicht die Bestimmung der Haupt- und Nebenparameter in beliebiger Kombination.

#### 6.3.2.1 Gezielte Messung durchführen

Menüpunkt aufrufen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F1-Taste FUNC [9].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Auswahl der Meßfunktionen:</li> </ol>
	Function 1 AUTO MAN MON <>
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F2-Taste MAN [10].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint: <ul> <li>in der ersten Zeile der zur Messung eingestellte Haupt- und Nebenparameter, z. B. C - D</li> <li>in der zweiten Zeile das Menü zur Auswahl der Hauptparameter, z. B.:</li> </ul> </li> </ul>
	Manual: C-D R L C   Ζ   φ
Parameter ändern	<ul> <li>3. Wählen Sie mit den Funktionstasten F1-F4 [9-12] den gewünschten Hauptparameter R, L, C oder  Z  φ an.</li> <li>– Wenn der Hauptparameter  Z  φ angewählt wird, erscheint im Anzeigefeld [3] die Ausschrift:</li> </ul>
	Manual:  Ζ φ R L C  Ζ φ
	<ul> <li>Wenn einer der Hauptparameter X (R, L oder C) angewählt wird, erscheint im Anzeigefeld [3] das Menü zur Auswahl der Nebenparameter Y (Q, D, L, C, R):</li> </ul>
	Manual: ‡ X-Y
	<b>4.</b> Wählen Sie mit Hilfe der <b>Cursortasten</b> ♀ [14] und ☆ [15] den ge- wünschten Nebenparameter <b>Y</b> gemäß der Tab. 8 (s. S. 30) an.

Hauptparameter X	Ne	ebenparamete	r Y
R	Q	D	L, C

_		_	_	
L	Q	D	R	
С	Q	D	R	

Tab. 8Kombinal	tionen der angezeigten Parameter
5. Wechseln Sie mi wahl der Meßfun	it der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Aus- ktionen.
<ul> <li>6. Starten Sie mi RLC 300.</li> <li>– Wenn der ang Charakter de Anzeigeergebi</li> </ul>	t der <b>EXIT-Taste</b> [13] den Meßbetrieb des gewählte Hauptparameter der Messung nicht dem s Meßobjektes entspricht, kann ein negatives nis entstehen.
Das RLC 300 kann Meßparameter in E Vergleichsmessung Messungen müssen ben werden.	die absolute ( $\Delta$ ) und relative ( $\delta$ ) Abweichung der Bezug auf einen Referenzwert ermitteln oder eine mit Grenzwerten durchführen. Vor den die Referenzwerte bzw. die Grenzwerte eingege-
Frenzwerte eingeben	
Bei der Eingabe de automatisch den ein sprechenden Typ de Die Referenzwerte RLC 300 abgespeic der Referenzwerte g	r Referenz- und Grenzwerte wertet das RLC 300 ngestellten Hauptparameter aus und stellt den ent- s einzugebenden Referenzwertes ein. werden getrennt für jeden Hauptparameter im hert. Die Grenzwerte sind für die gleichen Typen gültig.
<ol> <li>Drücken Sie im M – Im Anzeigefe funktionen:     </li> </ol>	Meßbetrieb des RLC 300 die <b>F1-Taste FUNC</b> [9]. ld [3] erscheint das Menü zur Auswahl der Meß-
	Function 1 AUTO MAN MON <>
<ol> <li>Drücken Sie die</li> <li>Im Anzeigefe Auswahl der I</li> </ol>	<b>F4-Taste &lt; &gt;</b> [12]. Id [3] erscheint der zweite Teil des Menüs zur Meßfunktionen:
	Function 2 TRIM DEV PAR <>
<ul> <li><b>3.</b> Drücken Sie die</li> <li>Im Anzeigefe renz- und Gre</li> </ul>	<b>F3-Taste PAR</b> [11]. ld [3] erscheint das Menü zur Eingabe der Refe- nzwerte:
	- Ref & Limits - REF MIN MAX DLIM
	<ul> <li>Tab. 8 Kombination</li> <li>5. Wechseln Sie min wahl der Meßfun</li> <li>6. Starten Sie min RLC 300. <ul> <li>Wenn der ange Charakter de Anzeigeergebn</li> </ul> </li> <li>Das RLC 300 kann Meßparameter in E Vergleichsmessung Messungen müssen ben werden.</li> <li><i>Grenzwerte eingeben</i></li> <li>Bei der Eingabe de automatisch den ein sprechenden Typ de Die Referenzwerte RLC 300 abgespeic der Referenzwerte gitt.</li> <li>1. Drücken Sie im M <ul> <li>Im Anzeigefe funktionen:</li> </ul> </li> <li>2. Drücken Sie die IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII</li></ul>

### 6.3.3.1.1Referenzwert eingeben

Vorbereitung	<ol> <li>Stellen Sie den gewünschten Hauptparameter ein, der als Basis für die Eingabe des Referenzwertes dient (s. S. 29, Abs. 6.3.2).</li> <li>Wenn die automatische Messung der Hauptparameter angewählt ist, wird der Typ des Hauptparameters und des Referenzwertes entsprechend des Charakters des angeschlossenen Meßobjektes festgelegt.</li> </ol>
Menüpunkt aufrufen	2. Wählen Sie das Menü zur Eingabe der Referenz- und Grenzwerte an (s. S. 30, Abs. 6.3.3.1).
	<ul> <li><b>3.</b> Drücken Sie die F1-Taste REF [9].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Eingabe des Referenzwertes, z. B.:</li> </ul>
	Ref: 0.00 <u>0</u> pF ∜ CLR < > MEAS
	4. Geben Sie den Referenzwert mit der Variante a) oder b) ein.
a) Referenzwert messen	<ol> <li>Schließen Sie die Meßimpedanz, die als Referenzwert dienen soll, an das RLC 300 an.</li> </ol>
	<ul> <li>6a. Drücken Sie die F4-Taste MEAS [12].</li> <li>– Das RLC 300 führt eine Messung durch. Das Meßergebnis wird als Referenzwert des eingestellten Hauptparameters abgespeichert und erscheint im Anzeigefeld [3].</li> </ul>
Hinweis	Wenn der Meßwert außerhalb des Meßbereiches liegt, erscheint im Anzeigefeld [3] kurz die Fehlermeldung <b>Overflow</b> und es wird <b>kein</b> Referenzwert abgespeichert.
<ul> <li>Hinweis</li> <li>b) Referenzwert eingeben</li> </ul>	<ul> <li>Wenn der Meßwert außerhalb des Meßbereiches liegt, erscheint im Anzeigefeld [3] kurz die Fehlermeldung Overflow und es wird kein Referenzwert abgespeichert.</li> <li>5b. Wählen Sie mit der F2-Taste ⇔ [10] und F3-Taste ⇒ [11] die zu ändernde Position des Referenzwertes an.</li> <li>Wird der Cursor nach links bzw. nach rechts außerhalb des angezeigten Bereiches bewegt, verringert bzw. vergrößert sich die Zehnerpotenz des Referenzwertes.</li> </ul>
Hinweis b) Referenzwert eingeben	<ul> <li>Wenn der Meßwert außerhalb des Meßbereiches liegt, erscheint im Anzeigefeld [3] kurz die Fehlermeldung Overflow und es wird kein Referenzwert abgespeichert.</li> <li>5b. Wählen Sie mit der F2-Taste ⇔ [10] und F3-Taste ⇒ [11] die zu ändernde Position des Referenzwertes an. <ul> <li>Wird der Cursor nach links bzw. nach rechts außerhalb des angezeigten Bereiches bewegt, verringert bzw. vergrößert sich die Zehnerpotenz des Referenzwertes.</li> </ul> </li> <li>6b. Ändern Sie mit den Cursortasten ♣ [14] und ☆ [15] den an der Position des Cursors angezeigten Wert. <ul> <li>Der Referenzwert kann im Wertebereich gemäß der Tab. 9 (s. S. 33) eingegeben werden.</li> </ul> </li> </ul>
<ul> <li>Hinweis</li> <li>b) Referenzwert eingeben</li> <li>Hinweis</li> </ul>	<ul> <li>Wenn der Meßwert außerhalb des Meßbereiches liegt, erscheint im Anzeigefeld [3] kurz die Fehlermeldung Overflow und es wird kein Referenzwert abgespeichert.</li> <li>5b. Wählen Sie mit der F2-Taste ⇐ [10] und F3-Taste ➡ [11] die zu ändernde Position des Referenzwertes an. <ul> <li>Wird der Cursor nach links bzw. nach rechts außerhalb des angezeigten Bereiches bewegt, verringert bzw. vergrößert sich die Zehnerpotenz des Referenzwertes.</li> </ul> </li> <li>6b. Ändern Sie mit den Cursortasten ♣ [14] und ☆ [15] den an der Position des Cursors angezeigten Wert. <ul> <li>Der Referenzwert kann im Wertebereich gemäß der Tab. 9 (s. S. 33) eingegeben werden.</li> </ul> </li> <li>Die F1-Taste CLR [9] hat eine Sonderbedeutung. Nach dem Drücken dieser Taste wird die Mantisse des Referenzwertes gelöscht, aber die Zehnerpotenz bleibt erhalten. Das vereinfacht die Eingabe von Referenzwerten gleicher Potenzen.</li> </ul>
<ul> <li>Hinweis</li> <li>b) Referenzwert eingeben</li> <li>Hinweis</li> <li>Hinweis</li> </ul>	<ul> <li>Wenn der Meßwert außerhalb des Meßbereiches liegt, erscheint im Anzeigefeld [3] kurz die Fehlermeldung Overflow und es wird kein Referenzwert abgespeichert.</li> <li>5b. Wählen Sie mit der F2-Taste ⇐ [10] und F3-Taste ➡ [11] die zu ändernde Position des Referenzwertes an. <ul> <li>Wird der Cursor nach links bzw. nach rechts außerhalb des angezeigten Bereiches bewegt, verringert bzw. vergrößert sich die Zehnerpotenz des Referenzwertes.</li> </ul> </li> <li>6b. Ändern Sie mit den Cursortasten I [14] und I [15] den an der Position des Cursors angezeigten Wert. <ul> <li>Der Referenzwert kann im Wertebereich gemäß der Tab. 9 (s. S. 33) eingegeben werden.</li> </ul> </li> <li>Die F1-Taste CLR [9] hat eine Sonderbedeutung. Nach dem Drücken dieser Taste wird die Mantisse des Referenzwertes gelöscht, aber die Zehnerpotenz bleibt erhalten. Das vereinfacht die Eingabe von Referenzwerten gleicher Potenzen.</li> </ul> <li>7. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Eingabe der Referenz- und Grenzwerte.</li>

6.3.3.1.2Positive und	negative Grenzwerte eingeben
Vorbereitung	1. Geben Sie den Referenzwert ein, der als Basis für die Eingabe der Grenzwerte dient (s. S. 30, Abs. 6.3.3.1.1).
Menü anwählen	2. Wählen Sie das Menü zur Eingabe der Referenz- und Grenzwerte an (s. S. 30, Abs. 6.3.3.1).
Neg. Grenzwert eingeben	<ul> <li><b>3.</b> Drücken Sie die F2-Taste MIN [10].</li> <li>- Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Eingabe des negativen Grenzwertes, z. B.:</li> </ul>
	Min: 0.0 <u>0</u> %↓ CLR < >
	<b>4.</b> Wählen Sie mit der <b>F2-Taste</b> ⇔ [10] und <b>F3-Taste</b> ⇒ [11] die zu ändernde Position des Grenzwertes an.
	<ul> <li>5. Ändern Sie mit den Cursortasten ♣ [14] und î [15] den an der Position des Cursors angezeigten Wert.</li> <li>– Der Grenzwert kann im Wertebereich gemäß der Tab. 9 (s. S. 33) eingegeben werden.</li> </ul>
Einstellung beenden	6. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Eingabe der Referenz- und Grenzwerte.
Pos. Grenzwert eingeben	<ul> <li>7. Drücken Sie die F3-Taste MAX [11].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Eingabe des positiven Grenzwertes, z. B.:</li> </ul>
	Max: 0.0 <u>0</u> % ♀ CLR < >
	8. Wählen Sie mit der F2-Taste ⇔ [10] und F3-Taste ⇒ [11] die zu ändernde Position des Grenzwertes an.
	<ul> <li>9. Ändern Sie mit den Cursortasten ♣ [14] und î [15] den an der Position des Cursors angezeigten Wert.</li> <li>– Der Grenzwert kann im Wertebereich gemäß der Tab. 9 (s. S. 33) eingegeben werden.</li> </ul>
Einstellung beenden	<b>10.</b> Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Eingabe der Referenz- und Grenzwerte.
Messung starten	<b>11.</b> Starten Sie mit der <b>EXIT-Taste</b> [13] den Meßbetrieb des RLC 300.
6.3.3.1.3Grenzwert de	es Verlustfaktors eingeben
Vorbereitung	1. Geben Sie den Referenzwert ein, der als Basis für die Eingabe der Grenzwerte dient (s. S. 30, Abs. 6.3.3.1.1).
Menü anwählen	2. Wählen Sie das Menü zur Eingabe der Referenz- und Grenzwerte an (s. S. 30, Abs. 6.3.3.1).

# Kapitel 1

	<ul> <li>3. Drücken Sie die F4-Taste DLIM [12].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Eingabe des Grenzwertes des Verlustfaktors, z. B.:</li> </ul>				
	Dlim: 0.000 <u>0</u> CLR < > MEAS				
	<ol> <li>Geben Sie den Grenzwert des Verlustfaktors mit der Variante a) oder b) ein.</li> </ol>				
a) Grenzwert des Verlustfaktors messen	5a. Schließen Sie die Meßimpedanz, die als Grenzwert des Verlustfaktors dienen soll, an das RLC 300 an.				
	<ul> <li>6a. Drücken Sie die F4-Taste MEAS [12].</li> <li>– Das RLC 300 führt eine Messung durch. Das Meßergebnis wird als Grenzwert des Verlustfaktors abgespeichert und erscheint im Anzeigefeld [3].</li> </ul>				
@ Hinweis	Wenn der Meßwert außerhalb des Meßbereiches liegt, erscheint im Anzeigefeld [3] kurz die Fehlermeldung <b>Overflow</b> und es wird <b>kein</b> Grenzwert abgespeichert.				
b) Grenzwert des Verlustfaktors eingeben	5b. W\"ahlen Sie mit der F2-Taste ⇐ [10] und F3-Taste ➡ [11] die zu ändernde Position des Grenzwertes an.				
	<ul> <li>6b. Ändern Sie mit den Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] den an der Position des Cursors angezeigten Wert.</li> <li>– Der Grenzwert kann im Wertebereich gemäß der Tab. 9 (s. S. 33) eingegeben werden.</li> </ul>				
Einstellung beenden	7. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Eingabe der Referenz- und Grenzwerte.				
Messung starten	<b>8.</b> Starten Sie mit der <b>EXIT-Taste</b> [13] den Meßbetrieb des RLC 300.				

#### 6.3.3.1.4Wertebereich der Referenz- und Grenzwerte

Parameter	Minimaler Wert	Maximaler Wert
R, Z	0,00 mΩ	199,99 MΩ
L	0,000 µH	635,51 kH
С	0,000 pF	399,99 mF
MIN	0,00 %	- 99,99 %
MAX	0,00 %	99,99 %
DLIM	0,0000	9,9999

Tab. 9	Wertebereich	der Referenz-	und Grenzwerte
--------	--------------	---------------	----------------

() I	Hinweis	Die	maximalen	Referenzwerte	der	Induktivität	und	der	Kapazität
		gelte	en für die Me	eßfrequenz von :	50 H	Z.			

### 6.3.3.2 Toleranzmessung durchführen

Vorbereitung	1. Geben Sie den Referenzwert für den entsprechenden Hauptparameter ein (s. S. 30, Abs. 6.3.3.1.1).			
	2. Geben Sie die Grenzwerte für die Vergleichsmessung ein (s. S. 31, Abs. 6.3.3.1.2und s. S. 32, Abs. 6.3.3.1.3).			
Menüpunkt aufrufen	<ul> <li>3. Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F1-Taste FUNC [9].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Auswahl der Meßfunktionen:</li> </ul>			
	Function 1 AUTO MAN MON <>			
	<ul> <li>4. Drücken Sie die F4-Taste &lt;&gt; [12].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint der zweite Teil des Menüs zur Auswahl der Meßfunktionen:</li> </ul>			
	Function 2 TRIM DEV PAR <>			
	<ul> <li>5. Drücken Sie die F2-Taste DEV [10].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle Einstellung der Tole- ranzmessung, z. B.:</li> </ul>			
	Deviation: û ABS			
Parameter ändern	<ul> <li>6. Stellen Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] die Art der Toleranzmessung ein:</li> <li>ABS - Messung der absoluten Abweichung</li> <li>REL - Messung der relativen Abweichung</li> <li>COMP - Vergleichsmessung</li> </ul>			
6.3.3.2.1Absolute Al	oweichung messen			
Art der Toleranzmessung	<ol> <li>Wählen Sie das Menü zur Einstellung der Toleranzmessung an (s. S. 34, Abs. 6.3.3.2).</li> </ol>			
einstellen	2. Wählen Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und û [15] die Ein- stellung ABS an.			
Einstellung beenden	<b>3.</b> Wechseln Sie mit der <b>ENTER-Taste</b> [16] in das Menü zur Aus- wahl der Meßfunktionen.			
Messung starten	<ul> <li>4. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>– Der angezeigte Wert ergibt sich aus der Beziehung:</li> </ul>			
	$\Delta = \mathbf{M} - \mathbf{R}$			
	<ul> <li>mit: Δ - absolute Abweichung der Messung</li> <li>M - Meßwert</li> <li>R - Referenzwert</li> </ul>			

	<ul> <li>Das Ergebnis wird im Anzeigefeld [3] im folgenden Format angezeigt, z. B.:</li> </ul>			
	Δ R p : - 0.02 Ω Q : 0.0002			
@ Hinweis	Die Korrektur der Restparameter wird bei der Bearbeitung des Meß- wertes berücksichtigt.			
6.3.3.2.2Relative Abw	eichung messen			
Art der Toleranzmessung	<ol> <li>Wählen Sie das Menü zur Einstellung der Toleranzmessung an (s. S. 34, Abs. 6.3.3.2).</li> </ol>			
einstellen	2. Wählen Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] die Einstellung REL an.			
Einstellung beenden	<b>3.</b> Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Auswahl der Meßfunktionen.			
Messung starten	<ul> <li>4. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>– Der angezeigte Wert ergibt sich aus der Beziehung:</li> </ul>			
	$\delta = \left(\frac{M}{R} - 1\right) \times 100$			
	<ul> <li>mit: δ - relative Abweichung der Messung</li> <li>M - Meßwert</li> <li>R - Referenzwert</li> </ul>			
	<ul> <li>Das Ergebnis wird im Anzeigefeld [3] im folgenden Format angezeigt, z. B.:</li> </ul>			
	δ R p : -0.01 % Q : 0.0002			
@ Hinweis	Die Korrektur der Restparameter wird bei der Bearbeitung des Meß- wertes berücksichtigt.			
6.3.3.2.3Vergleichsme	ssung			
Anwendung	Die Vergleichsmessung eignet sich z. B. für die Sortierung gleicher Bauelemente mit ähnlichen Parametern. Die Kriterien der Vergleichs- messung werden mit Hilfe des Referenzwertes R und der Grenzwerte MIN, MAX und DLIM bestimmt (s. S. 30, Abs. 6.3.3.1).			
Art der Toleranzmessung einstellen	1. Wählen Sie das Menü zur Einstellung der Toleranzmessung an (s. S. 34, Abs. 6.3.3.2).			
	<b>2.</b> Wählen Sie mit Hilfe der <b>Cursortasten</b> ↓ [14] und ☆ [15] die Einstellung <b>COMP</b> an.			
Einstellung beenden	<b>3.</b> Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Auswahl der Meßfunktionen.			

Messung starten	4. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.
	<ul> <li>In Abhängigkeit des Referenzwertes und der Grenzwerte werden im RLC 300 die absoluten Toleranzgrenzen festgelegt:</li> </ul>
	$\mathbf{R}_{\min} = \mathbf{R} \times (1 + \mathbf{MIN})$ und $\mathbf{R}_{\max} = \mathbf{R} \times (1 + \mathbf{MAX})$
	<ul> <li>mit: R<sub>min</sub> - untere Toleranzgrenze</li> <li>Rmax - obere Toleranzgrenze</li> <li>R - Referenzwert</li> <li>MIN - negativer Grenzwert (relative Abweichung vom Referenzwert)</li> <li>MAX - positiver Grenzwert (relative Abweichung vom Referenzwert)</li> </ul>
	<ul> <li>Das Ergebnis der Vergleichsmessung sind die Zustände LOW, IN, HIGH, die sich aus folgenden Abhängigkeiten ergeben:</li> </ul>
	$ \begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$
	mit: M - Meßwert D - Verlustfaktor des Meßobjektes DLIM - Limit des Verlustfaktors
Hinweis	Wenn der Parameter <b>DLIM = 0</b> ist, wird dieser bei der Vergleichsmessung nicht berücksichtigt.
	<ul> <li>Das Ergebnis wird im Anzeigefeld [3] im folgenden Format angezeigt:</li> </ul>
	Compare X: LOW <
	oder Compare X:
	< IN > oder
	Compare X: > HIGH
	mit: <b>X</b> - Typ der Hauptparameters: R, L, C, Z
### 6.4Betriebsparameter

#### 6.4.1Wahl der Ersatzschaltung des Meßobjektes

Reihen- und Parallelschaltung Das Meßobjekt hat allgemein einen komplexen Charakter. Die Ersatzschaltung der Meßimpedanz kann als Reihen- und Parallelschaltung der Real- und Imaginärteile dargestellt werden (s. S. 37, Abb. 7). Das RLC 300 nutzt diesen Lösungsansatz bei der Bestimmung der

Das RLC 300 nutzt diesen Lösungsansatz bei der Bestimmung der Meßparameter.

Die Ersatzschaltung (E-Schaltung) kann automatisch vom RLC 300 oder manuell vom Benutzer festgelegt werden.



Abb. 7 Reihen- und Parallelschaltung der Meßimpedanz

Automatische Wahl der E-Schaltung Unter Berücksichtigung optimaler Meßbedingungen mißt das RLC 300 große Impedanzen mit konstanter Spannung  $U_P$  (Parallelschaltung) und kleine Impedanzen mit konstantem Strom I<sub>s</sub> (Reihenschaltung).

Das RLC 300 stellt sich nach der Inbetriebnahme auf Messungen mit automatischer Wahl der Ersatzschaltung ein.

Manuelle Wahl der E-Schaltung Für die Ermittlung eines bestimmten Parameters der angeschlossenen Meßimpedanz muß die Ersatzschaltung festgelegt werden. Der gewünschte Parameter wird mit Hilfe der mathematischen Beziehungen (s. S. 37, Tab. 10) aus den gemessenen Parametern berechnet und angezeigt.

Meßfunktion	Reihenschaltu	ing (SERIES)	Parallelschaltun	g (PARALLEL)
	<b>R - C</b>	<b>R -</b> L	<b>R - C</b>	<b>R -</b> L
R	R <sub>s</sub>	R <sub>s</sub>	R <sub>P</sub>	R <sub>P</sub>
L	$-\frac{1}{\omega^2 C_s}$	L <sub>s</sub>	$-\frac{1}{\omega^2 C_p}$	L <sub>p</sub>
С	Cs	$-\frac{1}{\omega^2 L_s}$	C <sub>P</sub>	$-\frac{1}{\omega^2 L_p}$
Q	$\frac{1}{\omega R_s C_s}$	$\frac{\omega L_s}{R_s}$	ωR <sub>P</sub> C <sub>P</sub>	$\frac{R_{p}}{\omega L_{p}}$
D	ωR <sub>s</sub> C <sub>s</sub>	$\frac{R_{s}}{\omega L_{s}}$	$\frac{1}{\omega R_{p}C_{p}}$	$\frac{\omega L_{p}}{R_{p}}$

 $\omega = 2\pi f$ , f = Meßfrequenz

Tab. 10Mathematische Definition der Meßparameter

6.4.1.1Ersatzschaltung	einstellen
Menüpunkt aufrufen	1. Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F2-Taste MODE [10].
	<ul> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Einstellung der Be- triebsarten:</li> </ul>
	Mode RNG CIR TRIG AVG
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F2-Taste CIR [10].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle Wahl der Ersatzschaltung, z. B.:</li> </ul>
	Circuit: ‡ AUTO
Parameter ändern	<ul> <li>3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] die aktuelle Einstellung der Ersatzschaltung:</li> <li>AUTO - automatische Wahl der Ersatzschaltung</li> <li>SERIES - Reihenschaltung der Meßimpedanz</li> <li>PARALLEL - Parallelschaltung der Meßimpedanz</li> </ul>
Einstellung beenden	4. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Einstel- lung der Betriebsarten.
Messung starten	<ul> <li>5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>Die manuelle Wahl der Ersatzschaltung wird mit der LED <i>CIR-CUIT HOLD</i> [6] angezeigt.</li> </ul>
6 4 2Wahl des Meßber	reiches

#### .2 Wahl des Meßbereiches 0.4

Automatische Wahl des Meßbereiches	Das RLC 300 ist vor allem für Messungen mit automatischer Meßbe- reichswahl vorgesehen. Um optimale Meßergebnisse zu erreichen, wird in Abhängigkeit von der angeschlossenen Meßimpedanz der Meßbereich mit der höchsten Meßauflösung eingestellt. Das RLC 300 stellt sich nach der Inbetriebnahme auf Messungen mit automatischer Meßbereichswahl ein.
Manuelle Wahl des Meßbereiches	Bei wiederholten Messungen von Meßobjekten mit annähernd glei- chen Werten empfiehlt es sich, den gleichen Meßbereich zu nutzen. Dabei wird die Meßzeit verkürzt, weil bei dem Wechsel des Meß- objektes die automatische Suche des optimalen Meßbereiches entfällt. Das RLC 300 arbeitet intern mit zehn Meßbereichen.

6.4.2.1Meßbereich ein	tellen
Menüpunkt aufrufen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F2-Taste MODE [10].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Einstellung der Betriebsarten;</li> </ol>
	Mode RNG CIR TRIG AVG
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F1-Taste RNG [9].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle Wahl des Meßbereiches, z. B.:</li> </ul>
	Range: HOLD AUTO HOLD
Parameter ändern	<ul> <li>3. Wählen Sie mit den Funktionstasten F1 [9] und F2 [10] die automatische (AUTO) oder manuelle (HOLD) Meßbereichswahl an.</li> <li>– Wenn die automatische Meßbereichswahl angewählt wird, erscheint im Anzeigefeld [3] die Ausschrift:</li> </ul>
	Range: AUTO AUTO HOLD
	<ul> <li>Wenn die manuelle Meßbereichswahl angewählt wird, erscheint im Anzeigefeld [3] das Menü zur Auswahl des Meßbereiches z. B.:</li> </ul>
	Range: HOLD û 06
	<ol> <li>Wählen Sie mit Hilfe der Cursortasten ♣ [14] und ☆ [15] den gewünschten Meßbereich von 01 bis 10 an.</li> </ol>
Einstellung beenden	5. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Einstel- lung der Betriebsarten.
Messung starten	<ul> <li>6. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>Die manuelle Wahl des Meßbereiches wird mit der LED <i>RANGE HOLD</i> [5] angezeigt.</li> <li>Bei der Meßbereichseinstellung können Fehler auftreten, die mit den entsprechenden Meldungen angezeigt werden (s. S. 39 Abs. 6.4.2.2).</li> </ul>
6.4.2.2 Fehlermeldung	n
OVERLOAD	Die angeschlossene Meßimpedanz verursacht während der Messung eine Überlastung des Analogteiles des RLC 300 (Spannungs- oder Stromkanal). Im Anzeigefeld [3] erscheint folgende Fehlermeldung:
	** Error: 30 ** Overload

OUT OF RANGE	Bei manueller Meßbereichswahl entspricht die angeschlossene Meßim- pedanz nicht dem eingestellten Meßbereich (s. S. 38, Abs. 6.4.2). Die Komponente, die zur Synchronisierung der Messung dient, ist zu klein. Im Anzeigefeld [3] erscheint folgende Fehlermeldung: ** Error: 20 ** Out of range
OVERFLOW	Der Wert der angeschlossenen Meßimpedanz hat den eingestellten (manueller Meßbereichswahl) bzw. maximalen (automatische Meßbe- reichswahl) Meßbereich überschritten. Im Anzeigefeld [3] erscheint folgende Fehlermeldung, z. B.:
	Rp: 10.000 k $\Omega$
	oder
	Rp: Overflow D: 0.01
@ Hinweis	Weicht der eingestellte Meßbereich bei manueller Meßbereichswahl von dem richtigen Meßbereich ab und es folgt keine Fehleranzeige, dann treffen die spezifizierten Meßgenauigkeiten (s. S. 15, Abs. 4.2.5) für das Meßergebnis <b>nicht</b> zu.
6.4.3Restparameter d	er Meßklemmen
Restparameter	Die Meßsignale werden über eine Vierdrahtleitung abgegriffen, um den Einfluß der Restparameter zu minimieren. Eine völlige Beseiti- gung der Restparameter ist jedoch nicht möglich, da sich der Einfluß der Kontaktstellen der Meßklemmen bemerkbar macht. Die Restparameter können bei lastlosen Meßklemmen und bei Kurz- schluß der Meßklemmen gemessen werden. Die Kompensation der Restparameter kann mit Hilfe der Korrektur- funktion durchgeführt werden.

### 6.4.3.1 Restparameter messen

Menü anwählen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F1-Taste FUNC [9].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Auswahl der Meß- funktionen:</li> </ol>
	Function 1 AUTO MAN MON <>
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F4-Taste &lt;&gt; [12].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint der zweite Teil des Menüs zur Auswahl der Meßfunktionen:</li> </ul>
	Function 2 TRIM DEV PAR <>
	<ul> <li><b>3.</b> Drücken Sie die F1-Taste TRIM [9].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Messung und Korrektur der Restparameter:</li> </ul>
	Trim: OPEN SHORT CALC

🖙 Hinweis	Nach dem Ausschalten des RLC 300 werden die Korrekturwerte ge- löscht.
6.4.3.1.1Restparameter	er bei lastfreien Meßklemmen
Vorbereitung	1. Schalten Sie die Meßklemmen in den lastlosen Zustand.
Menü anwählen	2. Wählen Sie das Menü zur Messung und Korrektur der Restparameter an (s. S. 40, Abs. 6.4.3.1).
Restparameter messen	<ul> <li>3. Drücken Sie die F1-Taste OPEN [9].</li> <li>Die Messung wird für alle Frequenzen des Meßsignals durchgeführt. Im Anzeigefeld [3] erscheint jeweils der aktuelle Frequenzwert. Die gemessenen Restparameter werden im RLC 300 abgespeichert.</li> <li>Ist die Restimpedanz der lastlosen Meßklemmen kleiner als 100 kΩ, wird der Meßwert nicht gespeichert und im Anzeigefeld [3] erscheint kurz die Meldung: Trim OPEN: Overflow</li> </ul>
	<ul> <li>Nach Abschluß der Messung der Restparameter wechselt das RLC 300 in das Menü zur Messung und Korrektur der Restpa- rameter.</li> </ul>
6.4.3.1.2Restparameter	er bei kurzgeschlossenen Meßklemmen
Vorbereitung	<ol> <li>Schließen Sie die Meßklemmen kurz.</li> <li>Die Kelvinklemmen sind an den äußersten Enden der Meßspitzen kurz zuschließen.</li> </ol>
Menü anwählen	<b>2.</b> Wählen Sie das Menü zur Messung und Korrektur der Restparameter an (s. S. 40, Abs. 6.4.3.1).

Restparameter messen	<ul> <li>3. Drücken Sie die F2-Taste SHORT [10].</li> <li>Die Messung wird für alle Frequenzen des Meßsignals durchgeführt. Im Anzeigefeld [3] erscheint jeweils der aktuelle Frequenzwert. Die gemessenen Restparameter werden im RLC 300 abgespeichert.</li> <li>Ist die Restimpedanz bei kurzgeschlossenen Meßklemmen größer als 10 Ω, dann wird der Meßwert nicht gespeichert und im Anzeigefeld [3] erscheint kurz die Meldung:</li> </ul>
	Trim SHORT: Overflow
	<ul> <li>Nach Abschluß der Messung wechselt das RLC 300 in das Menü zur Messung und Korrektur der Restparameter.</li> </ul>
6.4.3.2Restparameter k	orrigieren
Anwendung	Nach der Messung der Restparameter der Meßklemmen werden die Meßwerte im Speicher des RLC 300 abgelegt und können bei der Im- pedanzmessung zur Korrektur der Meßergebnisse verwendet werden.
Menüpunkt aufrufen	1. Wählen Sie das Menü zur Messung und Korrektur der Restparameter an (s. S. 40, Abs. 6.4.3.1).
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F4-Taste CALC [12].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint der aktuelle Zustand der Korrekturfunktion:</li> </ul>
	Trim calcul.: I DISABLED
Parameter ändern	<ul> <li>3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und û [15] den aktuellen Zustand der Korrekturfunktion:</li> <li>ENABLED - automatische Korrektur der Restparameter</li> <li>DISABLED- Korrekturfunktion ist ausgeschaltet</li> </ul>
Einstellung beenden	<b>4.</b> Wechseln Sie mit der <b>ENTER-Taste</b> [16] in das Menü zur Messung und Korrektur der Restparameter.
Messung starten	<ul> <li>5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>Die aktive Korrekturfunktion wird im Anzeigefeld [3] am Ende der oberen Zeile mit dem Zeichen T gekennzeichnet, z. B.:</li> </ul>
	Rp: 100.00 Ω T Q : 0.0002
6.4.4Trigger-Funktion	L
Einführung	Das RLC 300 ermöglicht die kontinuierliche und einmalige (manuell gesteuerte) Triggerung der Messungen.

6.4.4.1Art der Triggeri	ung einstellen
Menüpunkt aufrufen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F2-Taste MODE [10].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Einstellung der Be- triebsarten:</li> </ol>
	Mode RNG CIR TRIG AVG
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F3-Taste TRIG [11].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle Wahl der Triggerung, z. B.:</li> </ul>
	Trigger: û CONTINUOUS
Parameter ändern	<ul> <li>3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] die aktuelle Einstellung der Triggerung:</li> <li>CONTINUOUS - kontinuierliche Triggerung der Messung</li> <li>SINGLE - einmalige Triggerung der Messung</li> </ul>
Einstellung beenden	4. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Einstel- lung der Betriebsarten.
Messung starten	<ul> <li>5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>Bei der Trigger-Funktion SINGLE wird nach jedem Drücken der ENTER-Taste [16] eine einmalige Messung gestartet. Dabei muß der Abschluß der vorhergehenden Messung (Meßergebnis) abgewartet werden. Andernfalls wird die laufende Messung abgebrochen.</li> </ul>
6.4.5Averaging-Funkt	ion
Einführung	Die Averaging-Funktion bietet die Möglichkeit, das Meßergebnis mit einer höheren Genauigkeit anzuzeigen. Dabei werden zehn Messungen durchgeführt, mathematisch ausgewertet und das resultierende Ergeb- nis angezeigt.

Anwendung Der Einsatz der Averaging-Funktion eignet sich bei Messungen nahe den Meßbereichsgrenzen, an den die Meßergebnisse unstabiler sein können.

6.4.5.1 Averaging-I	Funktion ein- und ausschalten
Menüpunkt aufrufen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F2-Taste MODE [10].</li> </ol>
	<ul> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Einstellung der Be- triebsarten:</li> </ul>
	Mode RNG CIR TRIG AVG
	<ul> <li>Drücken Sie die F4-Taste AVG [12].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint der aktuelle Zustand der Averaging-Funktion, z. B.:</li> </ul>
	Average:
Parameter ändern	<ul> <li>3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ♣ [14] und ☆ [15] die aktuelle Einstellung der Averaging-Funktion:</li> <li>1 - Die Averaging-Funktion ist ausgeschaltet.</li> <li>10 - Die Averaging-Funktion ist eingeschaltet.</li> </ul>
Einstellung beenden	<ol> <li>Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Einstel- lung der Betriebsarten.</li> </ol>
Messung starten	<ul> <li>5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>Bei aktiver Averaging-Funktion erscheint das Meßergebnis erst nach ca. 3 bis 4 s.</li> </ul>

### 6.5Zusatzfunktionen

6.5.1 Monitor-Funktion	n
Einführung	Das RLC 300 bietet die Möglichkeit, die über dem Meßobjekt anliegende Meßspannung und den durch das Meßobjekt fließenden Strom oder die am Meßobjekt angeschlossene Polarisationsgleich- spannung zu messen und anzuzeigen.
Menü anwählen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F1-Taste FUNC [9].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Auswahl der Meßfunktionen:</li> </ol>
	Function 1 AUTO MAN MON <>
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F3-Taste MON [11].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle Einstellung der Monitor-Funktion, z. B.:</li> </ul>
	Monitor:
	• <b>OFF</b>
Parameter ändern	<ul> <li>3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und û [15] die aktuelle Einstellung der Monitor-Funktion:</li> <li>V-I - Die Meßsignalparameter werden gemessen und angezeigt.</li> <li>BIAS - Die Polarisationsspannung wird gemessen und angezeigt.</li> <li>OFF - Die Monitor-Funktion ist ausgeschaltet.</li> </ul>
6.5.1.1Meßsignalparan	neter messen und anzeigen
Anwendung	Diese Funktion eignet sich z. B. zur Kontrolle der Spannungs- oder Strombelastung des Meßobjektes.
Menüpunkt aufrufen	<ol> <li>Wählen Sie das Menü zur Einstellung der Monitor-Funktion an (s. S. 45, Abs. 6.5.1).</li> </ol>
	<ul> <li>Wählen Sie mit Hilfe der Cursortasten ♣ [14] und ☆ [15] die Einstellung V - I an.</li> </ul>
Einstellung beende	<b>3.</b> Wechseln Sie mit der <b>ENTER-Taste</b> [16] in das Menü zur Einstellung der Monitor-Funktion.
Messung starten	4. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.
	<ul> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Meßergebnis im folgenden Format, z.€B.:</li> </ul>
	Rp: 100.00 Ω 500.0mV 5.000mA

# 6.5.1.2Polarisationsspannung messen und anzeigen

Anwendung	Mit Hilfe dieser Funktion kann z. B. die Spannungsabhängigkeit der Kapazität von Halbleiterbauelementen gemessen werden.
Menüpunkt aufrufen	<ol> <li>Wählen Sie das Menü zur Einstellung der Monitor-Funktion an (s. S. 45, Abs. 6.5.1).</li> </ol>
	2. Wählen Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] die Einstellung BIAS an.
Einstellung beenden	<b>3.</b> Wechseln Sie mit der <b>ENTER-Taste</b> [16] in das Menü zur Einstel- lung der Monitor-Funktion.
Messung starten	<ul> <li>4. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>- Im Anzeigefeld [3] erscheint das Meßergebnis im folgenden Format, z.€B.:</li> </ul>
	Cp: 10.00 pF Bias: 0.000 V
6.5.2Benutzer-Fur	ıktionen
Inhalt	Das RLC 300 ist mit einer Reihe spezieller Funktionen ausgestattet, die benutzerorientiertes Bedienen und Messen unterstützen.
Menü anwählen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F4-Taste MENU [12].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Hauptmenü:</li> </ol>
	INT USER SERVICE
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F2-Taste USER [10].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü der Benutzerfunktionen:</li> </ul>
	User Menu STO RCL TEST LCD
6.5.2.1Speichern d	er aktuellen Geräteeinstellungen
Anwendung	Wiederholen sich Messungen mit bestimmten Geräteeinstellungen, be- steht die Möglichkeit, bis zu vier Parameterkonfigurationen im RLC 300 abzuspeichern.
Vorbereitung	<ol> <li>Stellen Sie die gewünschte Parameterkonfiguration ein:         <ul> <li>Automatische oder gezielte Messung der Impedanzparameter in- kl. der Kombination der Haupt- und Nebenparameter</li> <li>Monitor-Funktion</li> <li>Korrektur der Restparameter der Meßklemmen</li> <li>Toleranzmessung inkl. der Referenz- und Grenzwerte</li> <li>Art der Meßbereichswahl inkl. des aktuellen Meßbereichs</li> <li>Wahl der Ersatzschaltung</li> <li>Averaging-Funktion</li> <li>Frequenz des Meßsignals</li> <li>Pegel des Meßsignals</li> <li>Quelle der Polarisationsspannung</li> </ul> </li> </ol>

Menüpunkt aufrufen	<ol> <li>2. Rufen Sie das Menü der Benutzerfunktionen auf (s. S. 46, Abs. 6.5.2).</li> <li>2. Dis L. Sie Li El T. (2000 [0])</li> </ol>
	<ul> <li>Jrucken Ste die F1-Taste STO [9].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint die Auswahl der Speicherplätze:</li> </ul>
	Store user Nr. 0 1 2 3
Parameter speichern	<ul> <li>4. Wählen Sie mit Hilfe der Funktionstasten F1-F4 [9-12] den Speicherplatz 0, 1, 2 oder 3 aus.</li> <li>– Ist der Speicherplatz frei, wird die aktuelle Geräteeinstellung gespeichert. Im Anzeigefeld [3] erscheint die Meldung:</li> </ul>
	Store user Nr.X OK!
	X ist die Nummer des angewählten Speichers. Das RLC 300 wechselt in das Menü der Benutzerfunktionen zu- rück.
	<ul> <li>Ist der Speicherplatz belegt, erscheint im Anzeigefeld [3] die Frage, ob der Speicherinhalt überschrieben werden soll:</li> </ul>
	Store user Nr.X Rewrite? YES NO
	<ul> <li>5.a) Drücken Sie die F3-Taste YES [11].</li> <li>Die aktuelle Geräteeinstellung wird gespeichert. Im Anzeigefeld [3] erscheint die Meldung:</li> </ul>
	Store user Nr.X OK!
	Das RLC 300 wechselt in das Menü der Benutzerfunktionen zurück.
	<ul> <li>5.b) Drücken Sie die F4-Taste NO [12].</li> <li>– Das RLC 300 wechselt ohne Speicherung in das Menü der Benutzerfunktionen zurück.</li> </ul>
Messung starten	6. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.

6.5.2.2Laden der	gespeicherten Geräteeinstellung
Menüpunkt aufrufen	1. Rufen Sie das Menü der Benutzerfunktionen auf (s. S. 46, Abs. 6.5.2).
	<ul> <li>Drücken Sie die F2-Taste RCL [10].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint die Auswahl der Speicherplätze:</li> </ul>
	Recall user Nr. 0 1 2 3
Parameter laden	<ul> <li>3. Wählen Sie mit Hilfe der Funktionstasten F1-F4 [9-12] den Speicherplatz 0, 1, 2 oder 3 aus.</li> <li>Ist der Speicherplatz belegt, wird die aktuelle Geräteeinstellung geladen. Im Anzeigefeld [3] erscheint die Meldung:</li> </ul>
	Recall user Nr.X OK!
	<b>X</b> ist die Nummer des Speichers. Das RLC 300 wechselt in das Menü der Benutzerfunktionen zu- rück.
	<ul> <li>Ist der Speicherplatz nicht belegt, erscheint im Anzeigefeld [3] die Meldung:</li> </ul>
	Recall user Nr.X is not defined!
	Das RLC 300 wechselt in das Menü der Benutzerfunktionen zu- rück.
Messung starten	<b>4.</b> Starten Sie mit der <b>EXIT-Taste</b> [13] den Meßbetrieb des RLC 300.
<b>6.5.2.3Ein- und</b> A	lusschalten des Initialisierungstests
Menüpunkt aufrufen	1. Rufen Sie das Menü der Benutzerfunktionen auf (s. S. 46, Abs. 6.5.2).
	<ul> <li>Drücken Sie die F3-Taste TEST [11].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint der aktuelle Zustand des In- itialisierungstests:</li> </ul>
	PowerUp SelfTest \$ ENABLED
Parameter ändern	<ul> <li>3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] den aktuellen Zustand des Initialisierungstests:</li> <li>ENABLED - Der Initialisierungstest ist eingeschaltet.</li> <li>DISABLED - Der Initialisierungstest ist ausgeschaltet.</li> </ul>
Einstellung beenden	4. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü der Benutzerfunktionen.
Messung starten	5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.

## 6.5.2.4Einstellungen am Anzeigefeld

Inhalt	Bei dem RLC 300 ist es möglich, die Helligkeits- und Kontrasteinstel- lungen des Anzeigefeldes den Bedürfnissen des Benutzers anzupassen.
Menüpunkt aufrufen	1. Rufen Sie das Menü der Benutzerfunktionen auf (s. S. 46, Abs. 6.5.2).
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F4-Taste LCD [12].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Einstellung des Anzeigefeldes:</li> </ul>
	LCD Adjust CONTR BRIGHT
Kontrast ändern	<ul> <li>3. Drücken Sie die F1-Taste [9] oder F2-Taste CONTR [10].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle Kontrasteinstellung, z. B.:</li> </ul>
	Contrast Adjust: ‡
	<b>4.</b> Ändern Sie mit Hilfe der <b>Cursortasten</b> ↓ [14] und û [15] die aktuelle Kontrasteinstellung im Bereich von 0 bis 100 % in 5-%-Schritten.
Einstellung beenden	5. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Einstel- lung des Anzeigefeldes.
Helligkeit ändern	<ul> <li>6. Drücken Sie die F3-Taste [11] oder F4-Taste BRIGHT [12].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle Helligkeitseinstellung:</li> </ul>
	Bright Adjust: ‡
	7. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] die ak- tuelle Helligkeitseinstellung im Bereich von 0 bis 100 % in 5-%- Schritten.
Einstellung beenden	8. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Einstel- lung des Anzeigefeldes.
Messung starten	<ul> <li>9. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>– Nach dem Ausschalten des RLC 300 bleiben die letzten Einstellungen des Anzeigefeldes erhalten.</li> </ul>

#### 6.5.3Service-Funktionen

Inhalt Das RLC 300 beinhaltet diagnostische Tests zur Eigendiagnose und spezielle Funktionen für Service- und Kalibrierungsarbeiten.
 Menü anwählen 1. Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F4-Taste MENU [12].
 Im Anzeigefeld [3] erscheint das Hauptmenü:
 Im T USER SERVICE

2. Drücken Sie die F3-Taste [11] oder F4-Taste SERVICE [12].

- Im Anzeigefeld [3] erscheint der Menü der Servicefunktionen:

- Service Menu -TEST SPECIAL

6.5.3.1Eigendiagnose des RLC 300

Hinweis	Für den erfolgreichen Testverlauf sind Prüfeinrichtungen notwendig.
Menüpunkt aufrufen	1. Rufen Sie das Menü der Servicefunktionen auf (s. S. 49, Abs. 6.5.3).
Eigendiagnose starten	<ul> <li>2. Drücken Sie die F1-Taste TEST [9].</li> <li>– Es werden interne diagnostische Testroutinen gestartet.</li> <li>– Nach fehlerfreiem Testverlauf geht das RLC 300 in das Menü der Servicefunktionen zurück.</li> </ul>
Messung starten	<b>3.</b> Starten Sie mit der <b>EXIT-Taste</b> [13] den Meßbetrieb des RLC 300.
6.5.3.2Spezielle Funkti	onen des RLC 300
Paßworteingabe aufrufen	1. Rufen Sie das Menü der Servicefunktionen auf (s. S. 49, Abs. 6.5.3).
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F3-Taste [11] oder F4-Taste SPECIAL [12].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint das Feld zur Eingabe des Paßwortes:</li> </ul>
	Password: < > 0000000 <u>0</u>
Paßwort eingeben	<ol> <li>Wählen Sie mit der F1-Taste ⇐ [9] und F2-Taste ➡ [10] die zu ändernde Position des Paßwortes an.</li> </ol>
	<b>4.</b> Ändern Sie mit den <b>Cursortasten</b> ↓ [14] und ☆ [15] den an der Position des Cursors angezeigten Wert.
	<ul> <li>5. Drücken Sie nach Abschluß der Paßworteingabe die ENTER- Taste [16].</li> <li>– Dem berechtigten Benutzer (Servicetechniker) wird das Spezial- menü für Service- und Kalibrierungsarbeiten geöffnet.</li> </ul>
Falsche Paßworteingabe	Bei falscher Eingabe des Paßwortes erscheint im Anzeigefeld [3] folgende Meldung und das RLC 300 wechselt in das Menü der Servicefunktionen:
	Password:
	6. Drücken Sie die ENTER-Taste [16].

- Das RLC 300 wechselt in den Meßbetrieb.

## 7Fernbedienung durch Programm

Achtung! Bei Fernbedienung des RLC 300 ist das Verbindungskabel der jeweiligen Systemschnittstelle GPIB oder RS 232C vor dem Einschalten der Betriebsspannung anzuschließen.

### 7.1Fernbedienung über GPIB (IEEE 488.2)

### 7.1.1Anschluß des RLC 300 an das System

Voraussetzung	Beim Anschluß des RLC 300 an ein System mit einer Schnittstelle nach IEEE 488.1 muß das Verbindungskabel dem Standard IEEE 488.1 entsprechen.
Verbindungskabel anschließen	<ol> <li>Schließen Sie das Verbindungskabel an das RLC 300 [25] und das System (PC, Meßsystem, Drucker) an.</li> </ol>
	2. Schrauben Sie die Anschlüsse fest.
Hinweis	Beachten Sie, daß die Phase der Netzspannung beim RLC 300 und System gleich ist, Erdungsschleifen beseitigt wurden und die EMV/ESD-Vorschriften eingehalten werden.
RLC 300 einschalten	<ul> <li>3. Schalten Sie das RLC 300 ein.</li> <li>Nach dem Initialisierungstest ist das RLC 300 bereit, Befehle zu empfangen.</li> </ul>
7.1.2Wahl des Schnitt	tstellentypes
Menü anwählen	<ol> <li>Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F4-Taste MENU [12].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint das Hauptmenü:</li> </ol>
	Menu INT USER SERVICE
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F1-Taste INT [9].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Konfiguration der Schnittstelle:</li> </ul>
	Interface TYPE SET
Menüpunkt aufrufen	<ul> <li><b>3.</b> Drücken Sie die F1-Taste TYPE [9].</li> <li>- Im Anzeigefeld [3] erscheint der aktuelle Schnittstellentyp, z. B.:</li> </ul>
	Interface Type: û RS232
Parameter ändern	<ul> <li>4. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] den Schnittstellentyp:</li> <li>GPIB - Die Schnittstelle GPIB ist aktiv.</li> <li>RS 232C - Die Schnittstelle RS 232C ist aktiv.</li> </ul>
Einstellung beenden	5. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Konfi- guration der Schnittstelle.
Messung starten	6. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.

Kapitel 1

#### 7.1.3Schnittstellenparameter

Menü anwählen

- 1. Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F4-Taste MENU [12].
  - Im Anzeigefeld [3] erscheint das Hauptmenü:

---- Menu ----INT USER SERVICE

- 2. Drücken Sie die F1-Taste INT [9].
  - Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Konfiguration der Schnittstelle:
    - -- Interface --TYPE SET
- 3. Drücken Sie die F2-Taste SET [10].
  - Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Einstellung der Schnittstellenparameter:

--- Set GPIB ---ADDRESS TON

#### 7.1.3.1GPIB-Adresse einstellen

Menüpunkt aufrufen	1. Wählen Sie das Menü zur Einstellung der Schnittstellenparameter an (s. S. 52, Abs. 7.1.3).
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F1-Taste [9] oder F2-Taste ADDRESS [10].</li> <li>– Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle GPIB-Adresse, z. B.:</li> </ul>
	GPIB Address: \$07
Parameter ändern	<b>3.</b> Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ♣ [14] und ☆ [15] die GPIB-Adresse im Bereich von <b>00</b> bis <b>31</b> .
Einstellung beenden	4. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Einstel- lung der Schnittstellenparameter.
Messung starten	5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.
7.1.3.2Meßbetrieb ohne	e Steuereinheit - TON
Anwendung	In der Betriebsart TON (TALK ONLY) ist es möglich, am RLC 300 ein Gerät (Drucker) in der Betriebsart LON (LISTEN ONLY) anzu- schließen. Damit ist die Protokollierung von Meßdaten möglich.
Menüpunkt aufrufen	1. Wählen Sie das Menü zur Einstellung der Schnittstellenparameter an (s. S. 52, Abs. 7.1.3).
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F3-Taste TON [11].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint der aktuelle Zustand der Betriebsart TON, z. B.:</li> </ul>
	Talk ONIy: û OFF

Parameter ändern	<ul> <li>3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] den Zustand der Betriebsart TON:</li> <li>ON - Die Betriebsart TON ist eingeschaltet.</li> <li>OFF - Die Betriebsart TON ist ausgeschaltet.</li> </ul>
Einstellung beenden	4. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Einstel- lung der Schnittstellenparameter.
Messung starten	<ul> <li>5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.</li> <li>Nach jeder Messung wird der Meßwert im Ausgangspuffer abgelegt und im folgenden Format gesendet:</li> <li><unit> <tx.xetzx><cr><end> bis <unit> <tyxx.xxxetzx><cr><end> mit: UNIT - Maßeinheit der aktuellen Meßfunktion (s. S. 71, Abs. 7.5.3)</end></cr></tyxx.xxxetzx></unit></end></cr></tx.xetzx></unit></li> <li>E - Exponent</li> <li>X - Zeichen von 0 bis 9</li> <li>Y - Zeichen von 1 bis 9</li> <li>Z - Zeichen 0 oder 1</li> <li>T - Zeichen +, - oder "Leerzeichen"</li> <li>CR - Zeichen CR (13 dez.)</li> </ul>

Hinweis
Ist am RLC 300 kein aktives Gerät (Drucker) in der Betriebsart LON angeschlossen, wird der Fehler 171 No listener gemeldet.

### 7.2Fernbedienung über RS 232C

### 7.2.1Anschluß des RLC 300 an den PC

Voraussetzung	Die Fernbedienung des RLC 300 ist mit einem Personalcomputer (PC) über die serielle Schnittstelle RS 232C möglich. Die Schnittstelle des PCs muß wie im Abs. 4.4.2 (s. S. 18) beschrieben, konfiguriert werden. Das Verbindungskabel vom Typ DTE-DTE darf nicht länger als 15 m sein.
Verbindungskabel an- schließen	1. Schließen Sie das Verbindungskabel an das RLC 300 [24] und den PC an.
	2. Schrauben Sie die Anschlüsse fest.
@ Hinweis	Beachten Sie, daß die Phase der Netzspannung beim RLC 300 und PC gleich ist, Erdungsschleifen beseitigt wurden und die EMV/ESD-Vorschriften eingehalten werden.
RLC 300 einschalten	<ul> <li>3. Schalten Sie das RLC 300 ein.</li> <li>– Nach dem Initialisierungstest ist das RLC 300 bereit, Befehle zu empfangen.</li> </ul>
7 7 7 Wahl das Sabnitt	stallantunas

### 7.2.2Wahl des Schnittstellentypes

Verweis	Stellen Sie den Schnittstellentyp RS 232C ein (s. S. 52, Abs. 7.1	.2).
---------	---	------

### 7.2.3Schnittstellenparameter

1. Drücken Sie im Meßbetrieb des RLC 300 die F4-Taste Menü anwählen **MENU** [12]. - Im Anzeigefeld [3] erscheint das Hauptmenü: ---- Menu -----INT USER SERVICE 2. Drücken Sie die F1-Taste INT [9]. - Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Konfiguration der Schnittstelle<sup>.</sup> -- Interface --TYPE SET 3. Drücken Sie die F2-Taste SET [10]. - Im Anzeigefeld [3] erscheint das Menü zur Einstellung der Schnittstellenparameter: Set RS 232 - -- -**BD-RATE PROTOCOL** 7.2.3.1 Übertragungsrate einstellen 1. Wählen Sie das Menü zur Einstellung der Schnittstellenparameter Menüpunkt aufrufen an (s. S. 54, Abs. 7.2.3). 2. Drücken Sie die F1-Taste [9] oder F2-Taste BD-RATE [10]. - Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle Übertragungsrate, z. B.: Baud Rate: î 9600 3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ↓ [14] und ☆ [15] die Parameter ändern Übertragungsrate (1200, 2400, 4800 oder 9600 Bd).

Einstellung beenden

Messung starten

- **4.** Wechseln Sie mit der **ENTER-Taste** [16] in das Menü zur Einstellung der Schnittstellenparameter.
- **5.** Starten Sie mit der **EXIT-Taste** [13] den Meßbetrieb des RLC 300.

# 7.2.3.2Übertragungsprotokoll einstellen

Menüpunkt aufrufen	1. Wählen Sie das Menü zur Einstellung der Schnittstellenparameter an (s. S. 54, Abs. 7.2.3).		
	<ul> <li>2. Drücken Sie die F3-Taste [11] oder F4-Taste PROTOCOL [12].</li> <li>Im Anzeigefeld [3] erscheint die aktuelle Einstellung des Übertragungsprotokolles, z. B.:</li> </ul>		
	Protocol: <sup>①</sup> NONE		
Parameter ändern	<ul> <li>3. Ändern Sie mit Hilfe der Cursortasten ♣ [14] und ☆ [15] die Einstellung des Übertragungsprotokolles:</li> <li>NONE - Kommunikation ohne Übertragungsprotokoll</li> <li>RTS/CTS - Kommunikation mit RTS/CTS-Protokoll</li> </ul>		
Einstellung beenden	4. Wechseln Sie mit der ENTER-Taste [16] in das Menü zur Einstel- lung der Schnittstellenparameter.		
Messung starten	5. Starten Sie mit der EXIT-Taste [13] den Meßbetrieb des RLC 300.		
7.2.4Übertragungspro	tokoll		
Inhalt	Die Kommunikation zwischen RLC 300 und PC kann mit RTS/CTS- Protokoll oder ohne Übertragungsprotokoll (NONE) ablaufen.		
7.2.4.1Kommunikation	mit RTS/CTS-Protokoll		
Datenempfang vom PC	<ul> <li>Signal RTS=ON</li> <li>RLC 300 ist empfangsbereit.</li> <li>Signal RTS=OFF</li> <li>RLC 300 ist nicht empfangsbereit.</li> </ul>		
Datensendung zum PC	<ul> <li>Signal CTS=ON</li> <li>RLC 300 sendet Daten.</li> <li>Signal CTS=OFF</li> <li>RLC 300 sendet keine Daten.</li> </ul>		
7.2.4.2Kommunikation	7.2.4.2Kommunikation ohne RTS/CTS-Protokoll		
Datenempfang vom PC	<ul> <li>Signal RTS=ON</li> <li>RLC 300 ist immer empfangsbereit, bei Überlauf des Eingangsbuffers wird der Fehler 181 Inp. Buffer Full gemeldet.</li> </ul>		
Datensendung zum PC	Signal <b>CTS=ON</b> - RLC 300 kann immer Daten senden.		
Hinweis	Das Signal am Ausgang DTR ist identisch mit dem Signal am Eingang DSR (die Anschlüsse DTR und DSR des Steckers [24] sind mitein- ander verbunden).		

\_

# 7.3Lokale Bedienung 2 Fernbedienung

Fernbedienung aktivieren	<ul> <li>Senden Sie über die Steuereinheit (PC, Meßsystem) den Befehl REN.</li> <li>Das RLC 300 geht in den Betriebszustand FERNBEDIENUNG, was durch die LED <i>REM</i> [4] angezeigt wird. Danach ist die lokale Bedienung des RLC 300 (außer LOCAL-Taste [13]) nicht mehr möglich.</li> <li>Nach dem Übergang zur Fernbedienung wird die laufende Messung beendet. Das RLC 300 wird in die Betriebsart SINGLE (einmalige Triggerung der Messung) eingestellt.</li> </ul>
Hinweis	Um die vollständige Abarbeitung aller Befehle des PCs zu garantieren, wird die Blockierung der LOCAL-Taste [13] mit dem Befehl LLO empfohlen.
Lokale Bedienung ak- tivieren	<ul> <li>Zur Umschaltung des RLC 300 von der Fernbedienung zur lokalen Bedienung gibt es mehrere Möglichkeiten:</li> <li>Senden des Befehls GTL (Go To Local) vom PC</li> <li>Drücken der LOCAL-Taste [13] am RLC 300, unter der Voraussetzung, daß das Tastenfeld nicht durch den Befehl LLO (Local Lock Out) gesperrt wurde</li> <li>Aus- und Einschalten des Netzschalters [1]</li> <li>Nach dem Übergang zur lokalen Bedienung ist das Tastenfeld wieder einsatzbereit. Die LED <i>REM</i> [4] erlischt.</li> </ul>
Fernbedienung im sta- tionären Betrieb	<ul> <li>Folgende Befehle und Gerätemeldungen können auch bei lokaler Bedienung des RLC 300 von der Steuereinheit gesendet werden:</li> <li>*IDN?, *CLS, *ESR?, *ESE, *ESE?, *STB?, *SRE, *SRE?, ERR?, DER?.</li> </ul>
@ Hinweis	Bei örtlicher Bedienung erfolgt die Übertragung von Befehlen und Meldungen langsam. Wenn andere Befehle wie oben beschrieben gesendet werden, wird der Fehler 132 <b>Not Ex. in Local</b> gemeldet.

### 7.4 Meldungen des RLC 300 bei Fernbedienung

### 7.4.1Beschreibung des Gerätezustandes

Einleitung Über das EVENT STATUS REGISTER und das STATUS BYTE REGISTER kann jederzeit der aktuelle Stand der Betriebsbedingungen des RLC 300 abgefragt werden.

### 7.4.1.1ESR - EVENT STATUS REGISTER

Register auslesen und löschen	<ul> <li>Der Inhalt des ESR-Registers XXX liegt im Bereich von 0 bis 255 und wird mit dem Befehl *ESR? in den Ausgangsbuffer abgelegt und gelöscht.</li> <li>Das ESR-Register wird auch nach folgenden Vorgängen auf Ø gesetzt (außer Bit 7):</li> <li>Einschalten des RLC 300</li> <li>Senden des Befehls *CLS</li> <li>Änderung der Schnittstellenparameter</li> </ul>
Inhalt des ESR-Registers	<ul> <li>Bit 7: (PON) Power On Zeigt Betriebsbereitschaft und Schnittstellenaktivitäten mit 1 an.</li> <li>Bit 6: (URQ) User Request Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.</li> <li>Bit 5: (CME) Command Error Wird bei Anweisungsfehlern auf 1 gesetzt.</li> <li>Bit 4: (EXE) Execution Error Wird bei Abfrage- und Durchführungsfehlern auf 1 gesetzt.</li> <li>Bit 3: (DDE) Device Dependent Error Zeigt Gerätefehler mit 1 an.</li> <li>Bit 2: (QYE) Query Error Wird bei Abfragefehlern auf 1 gesetzt.</li> <li>Bit 1: (RQC) Request Control Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.</li> <li>Bit 0: (OPC) Operation Complete Wird nach dem *OPC-Befehl auf 1 gesetzt.</li> </ul>
7.4.1.1.1ESE - EVEN	Γ STATUS ENABLE REGISTER
Bedeutung des Registers	<ul> <li>Um bestimmte Zustände und Einstellungen zu überprüfen, können Sie den Inhalt des ESR-Registers mit Hilfe einer Maske abfragen. Es werden die einzelnen Bits verglichen und nach folgender logischer Verknüpfung ausgewertet:</li> <li>ESB = (ESR7 ∧ ESE7) ∨ (ESR6 ∧ ESE6) ∨ (ESR5 ∧ ESE5) ∨ (ESR4 ∧ ESE4) ∨ (ESR3 ∧ ESE3) ∨ (ESR2 ∧ ESE2) ∨ (ESR1 ∧ ESE1) ∨ (ESR0 ∧ ESE0)</li> <li>Das Ergebnis ESB (Event Summary Bit) wird ins STB-Register eingetragen.</li> </ul>
Register	Der Befehl <b>*ESE <xxx></xxx></b> bietet die Möglichkeit, das ESE-Register

beschreiben beiebigen Maske zu beschreiben. Der Wert XXX muß im Bereich von 0 bis 255 liegen. Andernfalls wird der Fehler 134 Val. Out of Range gemeldet. Register auslesen<br/>und löschenDer aktuelle Inhalt XXX liegt nach der Abfrage \*ESE? im Ausgangs-<br/>buffer.

Das ESE-Register wird wird nach folgenden Vorgängen auf  $\boldsymbol{\varnothing}$  gesetzt:

- Einschalten des RLC 300
- Senden des Befehls **\*ESE 0**
- Änderung der Schnittstellenparameter

### 7.4.1.2STB - STATUS BYTE REGISTER

Register auslesen und löschen	<ul> <li>Der Inhalt des STB-Register XXX liegt im Bereich von 0 bis 255 und wird mit dem Befehl *STB? in den Ausgangsbuffer abgelegt.</li> <li>Das STB-Register wird nach folgenden Vorgängen auf Ø gesetzt (außer Bit 4 - MAV):</li> <li>Einschalten des RLC 300</li> <li>Senden des Befehls *CLS</li> <li>Änderung der Schnittstellenparameter</li> </ul>
Inhalt des STB-Registers	<ul> <li>Bit 7: Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.</li> <li>Bit 6: (MSS) Master Summary Status Bit Ergebnis beim Überprüfen des STB-Registers mit einer Maske (SRE-Register, s. unten).</li> <li>Wird für die Einstellung des RQS-Bits genutzt. Das RQS-Bit ist vom Inhalt des STB-Registers und damit auch von der Be- dienungsanforderung abhängig (nur für GPIB-Schnittstelle - Nachricht SRQ).</li> <li>(RQS) Request Service.</li> <li>Bedienungsanforderung (nur für GPIB-Schnittstelle).</li> <li>Zustand des Bits wird aus dem Zustand des MSS-Bits nach IEEE 488.2 abgeleitet und kann im seriellen Betriebsmode (Serial Poll) nach IEEE 488.1 nur als Teil des STB-Registers bei der Abfrage *STB? gelesen werden.</li> </ul>
	Bit 5: (ESB) Event Summary Bit Ergebnis beim Überprüfen des ESR-Registers mit einer Maske (ESE-Register, s. oben).
	<ul> <li>Bit 4: (MAV) Message Available</li> <li>1 signalisiert, daß eine aktuelle Meldung des RLC 300 im Ausgangspuffer steht.</li> <li>Bit 3: Wird nicht henutzt immer auf Ø gegetzt.</li> </ul>
	<b>Bit 2:</b> Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt
	Bit 1: Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.
	Bit 0: Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.
☞ Hinweis	Bei der Fernbedienung über die GPIB-Schnittstelle ist der Inhalt des STB-Registers inkl. des RQS-Bits für die Steuereinheit im seriellen Betriebsmode nach IEEE 488.1 zugänglich. Diese Möglichkeit gibt es bei der Verwendung der Schnittstelle RS 232C nicht.

## 7.4.1.2.1SRE - SERVICE REQUEST ENABLE REGISTER

werden.

Bedeutung des Registers	<ul> <li>Um bestimmte Zustände und Einstellungen zu überprüfen, können Sie den Inhalt des STB-Registers mit Hilfe einer Maske abfragen. Es werden die einzelnen Bits (außer SRE-Bit 6, immer auf Ø gesetzt) verglichen und nach folgender logischer Verknüpfung ausgewertet:</li> <li>MSS = (STB7 ∧ SRE7) ∨ (STB5 ∧ SRE5) ∨ (STB4 ∧ SRE4) ∨ (STB3 ∧ SRE3) ∨ (STB2 ∧ SRE2) ∨ (STB1 ∧ SRE1) ∨ (STB0 ∧ SRE0)</li> <li>Das Ergebnis MSS (Master Summary Status) wird ins STB-Register eingetragen.</li> </ul>
Register beschreiben	Der Befehl <b>*SRE <xxx></xxx></b> bietet die Möglichkeit, das SRE-Register mit einer beliebigen Maske zu beschreiben. Der Wert <b>XXX</b> muß im Bereich von <b>0</b> bis <b>255</b> liegen. Andernfalls wird der Fehler 134 <b>Val. Out of Range</b> gemeldet.
Register auslesen und löschen	<ul> <li>Der aktuelle Inhalt XXX liegt nach der Abfrage *SRE? im Ausgangsbuffer.</li> <li>Das SRE-Register wird wird nach folgenden Vorgängen auf Ø gesetzt:</li> <li>Einschalten des RLC 300</li> <li>Senden des Befehls *SRE 0</li> <li>Änderung der Schnittstellenparameter</li> </ul>
7.4.2Beschreibung de	r Fehler
Inhalt des Fehlerregisters	Wenn bei den ferngesteuerten Einstellungen und Messungen Fehler auftreten, werden diese mit einem Code im Fehlerregister abgespei- chert (s. S. 61, Abs. 7.4.2.2).
Register auslesen und löschen	Der Inhalt des Fehlerregisters kann jederzeit mit dem Befehl <b>ERR?</b> abgerufen und gelöscht werden. Entstehen mehrere Fehler in Folge, werden nur die Fehlercodes des ersten und letzten Fehlers gespeichert. Durch wiederholtes Senden des Befehls <b>ERR?</b> werden die Fehlercodes im Ausgangsbuffer abgelegt und gelöscht. Das Rücksetzen des Fehlerregisters und das Löschen der Fehlermel- dungen erreichen Sie auch mit dem Befehl <b>*CLS</b> (Initialisierung des Status-Registers).
🖙 Hinweis	Vor der Abfrage ERR? muß der Schnittstellenbefehl DCL gesendet

### 7.4.2.1DER - DEVICE ERROR REGISTER

Bedeutung des Registers	Der Inhalt des DER-Registers spezifiziert den im Fehlerregister abge- legten Gerätefehler näher.
Register auslesen und löschen	<ul> <li>Der Inhalt des Registers XXX im Bereich von 0 bis 255 wird nach dem Befehl DER? im Ausgangsbuffer abgelegt.</li> <li>Das DER-Register wird nach folgenden Befehlen auf Ø gesetzt:</li> <li>Einstellung der Meßfunktion</li> <li>Änderungen der Betriebsart</li> <li>Start der Messungen (*TRG, OPEN, SHORT, REF)</li> <li>Initialisierung der Gerätefunktionen (*RST)</li> </ul>
@ Hinweis	Das DER-Register wird nach dem Abschluß einer Messung (Fehler 20 und 30) oder nach der Abfrage der Meßparameter (Fehler 10) ak- tualisiert.
Inhalt des DER-Registers	<ul> <li>Bit 7: Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.</li> <li>Bit 6: Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.</li> <li>Bit 5: Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.</li> <li>Bit 4: Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.</li> <li>Bit 3: Wird auf 1 gesetzt bei Gerätefehler Overflow (Fehlercode 10)</li> <li>Bit 2: Wird auf 1 gesetzt bei Gerätefehler Out of Range (Fehlercode 20)</li> <li>Bit 1: Wird auf 1 gesetzt bei Gerätefehler Overload (Fehlercode 30)</li> <li>Bit 0: Wird nicht benutzt, immer auf Ø gesetzt.</li> </ul>
Hinweis	Wenn ein Gerätefehler auftritt, wird das Bit 3 (DDE) des ESR-Registers auf <b>1</b> gesetzt.

#### 7.4.2.2 Fehlermeldungen

Anzeige der Fehlermeldung Die Anzeige der Fehlermeldungen ist vom Bedienungszustand (lokale Bedienung oder Fernbedienung) und von der Art des Fehlers (Geräteoder Schnittstellenfehler) abhängig:

- Bei lokaler Bedienung wird auf Schnittstellenfehler nur kurzzeitig hingewiesen. Bei Fernsteuerung des RLC 300 wird der Schnittstellenfehler solange angezeigt, bis das Fehlerregister abgefragt bzw. gelöscht wurde.
- Auf Gerätefehler wird solange hingewiesen, bis das nächste Meßergebnis gesendet wird oder der nächste Schnittstellenfehler auftritt.

# Liste der Fehlermeldungen

Fehler- code	Text der Meldung	Bedeutung des Textes
0	-	fehlerfreier Betrieb
	DEVICE DEPENDENT ERROR	Gerätefehler
10	Overflow	Überlauffehler
20	Out of Range	Überschreitung des Meßbereiches
30	Overload	Überlastungsfehler
	INTERFACE ERROR	Schnittstellenfehler
	Query Error	Fehlerhafte Abfrage
111	Unterminated	nicht programmiert, aber Lesezugriff
114	Interrupted	programmiert, aber kein Lesezugriff
117	Deadlocked	programmiert, aber blockiert
120	Bad using query	falsche Anwendung der Abfrage
	Execution Error	Ausführungsfehler
131	No Execution	Befehl nicht ausführbar
132	Not Ex. in Local	bei lokaler Bedienung nicht ausführbar
133	No valid data	Daten sind ungültig
134	Val. Out of Range	Wert liegt außerhalb des Meßbereiches
	Command Error	Anweisungsfehler
151	Illegal command	unbekannter Befehl
	GPIB Error	Fehler der GPIB-Schnittstelle
171	No listener	kein Gerät in der Betriebsart TON angeschlossen
	RS 232 Error	Fehler der RS 232C-Schnittstelle
181	Inp. Buffer Full	überfüllter Eingangsbuffer

Tab. 11Liste der Fehlermeldungen

# 7.5Liste der Fernbedienungsbefehle

# 7.5.1Allgemeine Befehle

LLO

### 7.5.1.1Schnittstellenbefehle

- Blockierung der LOCAL-Taste [13]

(Local Lock Out)			
	ASCII	Zeichen (dez.)	
GPIB	Befehl gem.	IEEE 488.1	
RS 232C	EM	25	
GTL (G <u>o To Local)</u>	– Übergang vo	on Fernbedienung zu	ır lokalen Bedienung
	ASCII	Zeichen (dez.)	
GPIB	Befehl gem.	IEEE 488.1	
<b>RS 232C</b>	SOH	1	
DCL (Device Clear)	<ul><li>Initialisierun</li><li>Rücksetzen</li></ul>	g des Kommunikati bzw. Initialisierung	onsprotokolles der Schnittstelle der Teilschaltungen
	ASCII	Zeichen (dez.)	
GPIB	Befehl gem.	IEEE 488.1	
RS 232C	DC4	20	
Hinweis	Der Befehl <b>DC</b> sind mit dem al	L hat keinen Einflu lgemeinen Befehl <b>*F</b>	uß auf die Gerätefunktionen. Diese <b>ST</b> zu initialisieren.
GET	<ul> <li>Die Messung Ausgangspu</li> </ul>	g wird gestartet und ffer des RLC 300 at	d die gemessenen Werte werden im gelegt.
	ASCII	Zeichen (dez.)	
GPIB	Befehl gem.	IEEE 488.1	
<b>RS 232C</b>	BS	8	
P Hinweis	Dieser Befehl wird der Fehler	muß am Ende eine 151 <b>Illegal comma</b>	er Befehlszeile stehen. Andernfalls and gemeldet.

### 7.5.1.2Initialisierung der Geräteeinstellungen

∗RST	<ul> <li>Rücksetzen des RLC 300 in den Aus</li> </ul>	<ul> <li>Rücksetzen des RLC 300 in den Ausgangszustand</li> </ul>				
(Reset)	Messung der Hauptparameter:	automatisch				
	Meßbereichswahl:	automatisch				
	Wahl der Ersatzschaltung des Meßobjektes:	automatisch				
	Frequenz des Meßsignals:	1 kHz				
	Pegel des Meßsignals:	NORM (1 V)				
	Polarisationsspannung:	ist ausgeschaltet				
	Monitor-Funktion:	ist ausgeschaltet				
	Averaging-Funktion:	ist ausgeschaltet				
	Korrektur der Restparameter:	ist ausgeschaltet				
	Restparameter:	sind gelöscht				
	Toleranzmessung:	ist ausgeschaltet				
	Referenz- und Toleranzwerte:	sind gelöscht				

Hinweis
 Nach dem Einschalten des RLC 300 werden automatisch die Befehle
 \*RST und \*CLS ausgeführt sowie die ESE- und SRE-Registerinhalte gelöscht. Das Bit 7 (PON) des ESR-Registers wird auf 1 gesetzt.

### 7.5.1.3Eigendiagnose des RLC 300

*TST? –	Start der	Tests und Abspeichern des Ergebnisses
(Test)	mit:	<b>0</b> - fehlerfreier Verlauf
		<b>1</b> - fehlerhafter Verlauf

#### 7.5.1.4Identifizierung des RLC 300

*IDN? (Identification)	<ul> <li>Identifizierung GRUNDIG,RLC300,X,Y</li> <li>mit: X - Fertigungsnummer oder 0</li> <li>Y - Version der Software oder 0</li> </ul>
P Hinweis	Die Abfrage <b>*IDN?</b> muß am Ende der Befehlszeile stehen, weil nach- folgende Daten vor der Übertragung verloren gehen können. Andern-

falls wird der Fehler 120 Bad using query gemeldet.

#### 7.5.1.5Initialisierung der Fehlerregister

*CLS	- Rücksetzen des ESR-, STB-Registers (außer Bit 4 - MAV)
(Clear Status Byte)	ESE- und SRE-Register werden nicht gelöscht.
	– Initialisierung der Fehlerstruktur (s. S. 60, Abs. 7.4.2)

#### 7.5.1.6Synchronisationsbefehle

∗WAI (Waiting)	—	Nachfolgende RLC 300 durch	Befehle ngeführter	werden n Operatio	erst onen a	nach abgearl	Abschluß beitet.	der	vom
*OPC (Operation Complete)	_	Setzt nach Abs das Bit <b>0</b> (OPC	schluß de C) im ESR	r vom RI -Register	LC 30 auf <b>1</b>	0 durc	hgeführten	Oper	ation

*OPC?	<ul> <li>Schreibt die Zahl 1 nach Abschluß einer Operation in den Aus- gangspuffer.</li> </ul>
P Hinweis	Im RLC 300 werden alle Befehle sequentiell abgearbeitet, d. h. die Ausführung des nächsten Befehls beginnt erst dann, wenn die laufenden Operationen beendet sind. Während die Befehle <b>*OPC</b> und <b>*OPC?</b> sofort ausgeführt werden, hat der Befehl <b>*WAI</b> keine Wirkung.
7517Abfrage des	Gavätarustandas

7.5.1.7 Abjruge des	Jeraiezusianaes
ERR? (Error)	– Lesen und Rücksetzen der Fehlermeldungen (s. S. 60, Abs. 7.4.2)
DER?	<ul> <li>Inhalt des DER-Registers wird im Ausgangsbuffer abgelegt.</li> </ul>
*ESR? *ESE <xxx> *ESE?</xxx>	– Lesen des ESR-Registers (s. S. 58, Abs. 7.4.1.1)
∗STB? ∗SRE <xxx> ∗SRE?</xxx>	- Lesen des STB-Registers (s. S. 59, Abs. 7.4.1.2)

### 7.5.2Geräteeinstellungen und Meldungen

7.5.2.1 Frequenz des Meßsignals		
FREQ <xx></xx>	<ul> <li>Frequenzeinstellung [Hz] mit dem numerischen Argument:</li> <li>50, 100, 1000 oder 10000 (im freien Format) Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>	
© Hinweis	Liegt der Wert außerhalb des Bereiches, wird der Fehler 134 Val. Out of Range gemeldet.	
FREQ?	<ul> <li>Der eingestellte Frequenzwert [Hz] wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>HZ 50, HZ 100, HZ 1000 oder HZ 10000</li> </ul>	
7.5.2.2Pegel des Meßsignals		

LEVEL_LOW LEVEL?	_	Pegeleinstellung [V] auf 50 mV (LOW) Die aktuelle Einstellung des Ausgangspegels wird im Ausgangsbuf-
		<ul> <li>fer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>LEVEL_NORM (1 V) oder LEVEL_LOW (50 mV)</li> </ul>

7.5.2.3Polarisationsspa	inn	ung
BIAS_OFF	_	Die Polarisationsspannung an den Meßbuchsen wird ausgeschaltet.
BIAS_INT	_	Die interne Polarisationsspannung an den Meßbuchsen wird einge- schaltet.
BIAS_EXT	-	Die externe Polarisationsspannung an den Meßbuchsen wird einge- schaltet.
BIAS?	_	Der aktuelle Zustand der Polarisationsspannung an den Meß- buchsen wird im Ausgangsbuffer abgelegt: • BIAS_OFF, BIAS_INT oder BIAS_EXT

# 7.5.2.4 Automatische Messung der Hauptparameter

		AMODE_ON oder AMODE_OFF
		rameter wird im Ausgangsbuffer abgelegt:
AMODE?	_	Der aktuelle Zustand der automatischen Messung der Hauptpa-
AMODE_OFF	_	Die automatische Messung der Hauptparameter wird ausgeschaltet.
AMODE_ON	_	Die automatische Messung der Hauptparameter wird eingeschaltet.

### 7.5.2.5 Gezielte Messung der Impedanzparameter

MODE_RQ	_	Widerstandsmessung $[\Omega]$ und Messung der Güte der Meßimpedanz [-].
MODE_RD	_	Widerstandsmessung $[\Omega]$ und Messung des Verlustfaktors der Meßimpedanz [-].
MODE_LR	_	Induktivitätsmessung [H] und Widerstandsmessung [Ω].
MODE_LQ	_	Induktivitätsmessung [H] und Messung der Güte der Meßimpe- danz [-].
MODE_LD	_	Induktivitätsmessung [H] und Messung des Verlustfaktors der Meßimpedanz [-].
MODE_CR	_	Kapazitätsmessung [F] und Widerstandsmessung [ $\Omega$ ].
MODE_CQ	-	Kapazitätsmessung [F] und Messung der Güte der Meßimpedanz [-].
MODE_CD	_	Kapazitätsmessung [F] und Messung des Verlustfaktors der Meßimpedanz [-].
MODE_ZFI	_	Messung der Meßimpedanz [ $\Omega$ ] und der Phasenverschiebung [deg].
MODE?	-	<ul> <li>Die aktuelle Kombination der Haupt- und Nebenparameter bei der gezielten Messung der Impedanzparameter wird im Ausgangsbuffer abgelegt:</li> <li>MODE_RQ, MODE_RD, MODE_ZFI</li> </ul>

ACIRC_ON	_	Die automatische Wahl der Ersatzschaltung wird eingeschaltet. Die LED <i>CIRCUIT HOLD</i> [6] erlischt.
ACIRC_OFF	_	Die automatische Wahl der Ersatzschaltung wird ausgeschaltet. Die aktuelle Ersatzschaltung wird gehalten. Die LED <i>CIRCUIT HOLD</i> [6] leuchtet auf.
ACIRC?	_	Der aktuelle Zustand der automatischen Wahl der Ersatzschaltung wird im Ausgangsbuffer abgelegt: • ACIRC_ON oder ACIRC_OFF

### 7.5.2.6 Automatische Wahl der Ersatzschaltung des Meßobjektes

### 7.5.2.7 Manuelle Wahl der Ersatzschaltung des Meßobjektes

CIRC_SER	_	Die serielle Ersatzschaltung des Meßobjektes wird eingestellt. Die LED CIRCUIT HOLD [6] leuchtet auf.
CIRC_PAR	_	Die parallele Ersatzschaltung des Meßobjektes wird eingestellt. Die LED <i>CIRCUIT HOLD</i> [6] leuchtet auf.
CIRC?	_	Die aktuelle Einstellung der Ersatzschaltung des Meßobjektes wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt: • CIRC SER oder CIRC PAR

### 7.5.2.8 Automatische Wahl des Meßbereiches

ARANGE_ON	-	Die automatische Wahl des Meßbereiches wird eingeschaltet. Die LED <i>RANGE HOLD</i> [5] erlischt.
ARANGE_OFF	_	Die automatische Wahl des Meßbereiches wird ausgeschaltet. Der aktuelle Meßbereich wird gehalten. Die LED <i>RANGE</i> <i>HOLD</i> [5] leuchtet auf.
ARANGE?	_	<ul><li>Der aktuelle Zustand der automatischen Wahl des Meßbereiches wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li><li>ARANGE_ON oder ARANGE_OFF</li></ul>

### 7.5.2.9 Manuelle Wahl des Meßbereiches

RANGE <xx></xx>	<ul> <li>Manuelle Wahl des Meßbereiches im Bereich von 1 bis 10 (im freien Format).</li> <li>Der Wert wird aufgerundet.</li> <li>Die LED <i>RANGE HOLD</i> [5] leuchtet auf.</li> </ul>
Hinweis	Liegt der Wert außerhalb des Bereiches, wird der Fehler 134 Val. Out of Range gemeldet.
RANGE?	<ul> <li>Der eingestellte Meßbereich wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> </ul>

**1**, 2, 3, ... 10

## 7.5.2.10Restparameter der Meßklemmen

OPEN	– Messung der Restparameter bei offenen Meßklemmen
SHORT	– Messung der Restparameter bei kurzgeschlossenen Meßklemmen
TRIM_ON	<ul> <li>Die Korrektur der Me ßparameter wird eingeschaltet.</li> </ul>
TRIM_OFF	<ul> <li>Die Korrektur der Me ßparameter wird ausgeschaltet.</li> </ul>
TRIM?	<ul> <li>Der aktuelle Zustand der Korrektur der Meßparameter wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>TRIM_ON oder TRIM_OFF</li> </ul>

## 7.5.2.11 Monitor-Funktion

MON_OFF	_	Die Monitorfunktion ist ausgeschaltet.
MON_VI	_	Die über dem Meßobjekt anliegende Spannung oder der durch das Meßobjekt fließende Strom wird gemessen und angezeigt.
MON_BIAS	_	Die an den Meßbuchsen anliegende Polarisationsspannung (BIAS) wird gemessen und angezeigt.
MON?	-	<ul><li>Die aktuelle Einstellung der Monitorfunktion wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li><li>MON_OFF, MON_VI oder MON_BIAS</li></ul>

## 7.5.2.12 Averaging-Funktion

AVG <xx></xx>	<ul> <li>Einstellung der Averaging-Funktion mit dem numerischen Argument (im freien Format):</li> <li>1 - Die Averaging-Funktion ist ausgeschaltet.</li> <li>10 - Die Averaging-Funktion ist eingeschaltet. Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
Inveis	Liegt der Wert außerhalb des Bereiches, wird der Fehler 134 Val. Out of Range gemeldet.
AVG?	<ul> <li>Der aktuelle Zustand der Averaging-Funktion wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>1 oder 10</li> </ul>
7.5.2.13 Toleranzmessu	ing
DEV_OFF	<ul> <li>Die Toleranzmessung wird ausgeschaltet.</li> </ul>
DEV_ABS	<ul> <li>Die Messung der absoluten Abweichung bezogen auf einen Referenzwert wird eingeschaltet.</li> </ul>
DEV_REL	<ul> <li>Die Messung der relativen Abweichung bezogen auf einen Referenzwert wird eingeschaltet.</li> </ul>
DEV_COMP	- Die Vergleichsmessung wird eingeschaltet.
DEV?	<ul> <li>Der aktuelle Zustand der Toleranzmessung wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>DEV_OFF, DEV_ABS, DEV_REL oder DEV_COMP</li> </ul>

# Eingabe der Referenz- und Toleranzwerte

REF	<ul> <li>Eine automatische Messung der angeschlossenen Meßimpedanz wird gestartet und das Meßergebnis wird als Referenzwert abge- speichert. Der Typ des Referenzwertes wird entsprechend dem Wert des gemessenen Hauptparameters festgelegt.</li> </ul>
REF_R <xx></xx>	<ul> <li>Das numerische Argument wird als Referenzwert für die Widerstandsmessung eingestellt.</li> <li>Der gültige Wertebereich [Ω] ist von 0.01E-3 bis 199.99E6 (im freien Format).</li> <li>Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
REF_L <xx></xx>	<ul> <li>Das numerische Argument wird als Referenzwert für die Induktivi- tätsmessung eingestellt.</li> <li>Der gültige Wertebereich [H] ist von 0.001E-6 bis 635.51E3 (im freien Format).</li> <li>Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
REF_C <xx></xx>	<ul> <li>Das numerische Argument wird als Referenzwert f ür die Kapazi- t ätsmessung eingestellt.</li> <li>Der g ültige Wertebereich [F] ist von 0.001E-12 bis 399.99E-3 (im freien Format).</li> <li>Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
REF_Z <xx></xx>	<ul> <li>Das numerische Argument wird als Referenzwert f ür die Impedanzmessung eingestellt.</li> <li>Der g ültige Wertebereich [H] ist von 0.01E-3 bis 199.99E6 (im freien Format).</li> <li>Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
COMP_MIN <xx></xx>	<ul> <li>Das numerische Argument wird als untere Toleranzgrenze für die Vergleichsmessung eingestellt.</li> <li>Der gültige Wertebereich [%] ist von 0.00 bis -99.99 (im freien Format).</li> <li>Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
COMP_MAX <xx></xx>	<ul> <li>Das numerische Argument wird als obere Toleranzgrenze f ür die Vergleichsmessung eingestellt.</li> <li>Der g ültige Wertebereich [%] ist von 0.00 bis 99.99 (im freien Format).</li> <li>Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
COMP_DLIM <xx></xx>	<ul> <li>Das numerische Argument wird als Limit des Verlustfaktors für die Vergleichsmessung eingestellt.</li> <li>Der gültige Wertebereich [-] ist von 0.0000 bis 9.9999 (im freien Format).</li> <li>Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
@ Hinweis	Bei aktiver Averaging-Funktion erhöht sich die Auflösung der ange- zeigten Werte um den Faktor 10. Liegt ein Wert außerhalb des Bereiches, wird der Fehler 134 Val. Out of Range gemeldet.

# Abfrage der Referenz- und Toleranzwerte

REF_R?	<ul> <li>Der eingestellte Referenzwert für die Widerstandsmessung wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>OHM <tx.xetzx> bis OHM <tyxx.xxetzx> mit: E - Exponent X - Zeichen von 0 bis 9 Y - Zeichen von 1 bis 9 Z - Zeichen 0 oder 1</tyxx.xxetzx></tx.xetzx></li> </ul>
REF_L?	<ul> <li>Z - Zeichen U oder T</li> <li>T - Zeichen +, – oder "Leerzeichen"</li> <li>Der eingestellte Referenzwert für die Induktivitätsmessung wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> </ul>
REF_C?	<ul> <li>H <tx.xetzx> bis H <tyxx.xxxetzx></tyxx.xxxetzx></tx.xetzx></li> <li>Der eingestellte Referenzwert für die Kapazitätsmessung wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>F <tx.xetzx> bis F <tyxx.xxxetzx></tyxx.xxxetzx></tx.xetzx></li> </ul>
REF_Z?	<ul> <li>Der eingestellte Referenzwert für die Impedanzmessung wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>OHM <tx.xetzx> bis OHM <tyxx.xxxetzx></tyxx.xxxetzx></tx.xetzx></li> </ul>
COMP_MIN?	<ul> <li>Die eingestellte untere Toleranzgrenze für die Vergleichsmessung wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>PCT <tx.xxe+00> bis PCT <tyx.xxxe+00></tyx.xxxe+00></tx.xxe+00></li> </ul>
COMP_MAX?	<ul> <li>Die eingestellte obere Toleranzgrenze für die Vergleichsmessung wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>PCT <tx.xxe+00> bis PCT <tyx.xxxe+00></tyx.xxxe+00></tx.xxe+00></li> </ul>
COMP_DLIM?	<ul> <li>Das eingestellte Limit des Verlustfaktors für die Vergleichsmessung wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li><tx.xxxxe+00></tx.xxxxe+00></li> </ul>
7.5.2.14Trigger-Funkt	tion
∗TRG	<ul> <li>Die Messung wird gestartet und die gemessenen Werte werden im Ausgangspuffer des RLC 300 abgelegt.</li> </ul>
7.5.2.15Speichern und Laden der Geräteeinstellung	
*SAV <x></x>	<ul> <li>Die aktuelle Geräteeinstellung wird im Speicher <x> abgelegt.</x></li> <li>Das numerische Argument liegt im Bereich von 0 bis 3 (im freien Format). Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
∗RCL <x></x>	<ul> <li>Die Geräteeinstellung im Speicher <x> wird geladen.</x></li> <li>Das numerische Argument liegt im Bereich von 0 bis 3 (im freien Format). Der Wert wird aufgerundet.</li> </ul>
P Hinweis	Liegt der Wert außerhalb des Bereiches, wird der Fehler 134 Val. Out of Range gemeldet. Ist kein Wert vorhanden, wird der Fehler 133 No valid data ge- meldet.

# 7.5.3Senden der Ergebnisse

7.5.3.1Messung der Ha	uptparameter
R?	<ul> <li>Der Realwiderstand der gemessenen Impedanz wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>OHM <tx.xetzx> bis OHM <tyxx.xxxetzx> mit: E - Exponent</tyxx.xxxetzx></tx.xetzx></li> <li>X - Zeichen von 0 bis 9</li> <li>Y - Zeichen von 1 bis 9</li> <li>Z - Zeichen 0 oder 1</li> <li>T - Zeichen +, - oder Leerzeichen</li> </ul>
L?	<ul> <li>Die Induktivität der gemessenen Impedanz wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>H <tx.xetzx> bis H <tyxx.xxxetzx></tyxx.xxxetzx></tx.xetzx></li> </ul>
C?	<ul> <li>Die Kapazität der gemessenen Impedanz wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>F <tx.xetzx> bis F <tyxx.xxxetzx></tyxx.xxxetzx></tx.xetzx></li> </ul>
Ζ?	<ul> <li>Die gemessene Impedanz wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>OHM <tx.xetzx> bis OHM <tyxx.xxxetzx></tyxx.xxxetzx></tx.xetzx></li> </ul>
FI?	<ul> <li>Die Phasenverschiebung der gemessenen Impedanz wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>DEG <tx.xxe+00> bis DEG <tyxx.xxxe+00></tyxx.xxxe+00></tx.xxe+00></li> </ul>
Q?	<ul> <li>Der Gütefaktor der gemessenen Impedanz wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li><tx.xxxe+00> bis <t1xxe+00></t1xxe+00></tx.xxxe+00></li> </ul>
D?	<ul> <li>Der Verlustfaktor der gemessenen Impedanz wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li><tx.xxxe+00> bis <tx.xxxe+00></tx.xxxe+00></tx.xxxe+00></li> </ul>

## 7.5.3.2Toleranzmessung

Hinweis	Vor dem Senden der folgenden Befehle muß eine beliebige Funktions- art der Toleranzmessung eingestellt werden. Andernfalls wird der Feh- ler 131 <b>No Execution</b> gemeldet.
DEV_R?	<ul> <li>Die Abweichung des realen Widerstandes der Meßimpedanz bezo- gen auf den Referenzwert wird im Ausgangsbuffer abgelegt.</li> </ul>
DEV_L?	<ul> <li>Die Abweichung der Induktivität der Meßimpedanz bezogen auf den Referenzwert wird im Ausgangsbuffer abgelegt.</li> </ul>
DEV_C?	<ul> <li>Die Abweichung der Kapazität der Meßimpedanz bezogen auf den Referenzwert wird im Ausgangsbuffer abgelegt.</li> </ul>
DEV_Z?	<ul> <li>Die Abweichung der Meßimpedanz bezogen auf den Referenzwert wird im Ausgangsbuffer abgelegt.</li> </ul>

Messung der absoluten Abweichung	<ul> <li>Das Ergebnis hat das gleiche Format, welches bei der Messung der Hauptparameter R?, L?, C? oder Z? gesendet wird (s. S. 71, Abs. 7.5.3).</li> </ul>
Messung der relativen Abweichung	<ul> <li>Das Ergebnis hat das Format:</li> <li>PCT <tx.xxe+00> bis PCT <tyxx.xxe+00> mit: E - Exponent X - Zeichen von 0 bis 9 Y - Zeichen von 1 bis 9 T - Zeichen +, - oder "Leerzeichen"</tyxx.xxe+00></tx.xxe+00></li> </ul>
Vergleichsmessung	<ul> <li>Das Ergebnis hat das Format:</li> <li><tx> mit: -1 - Ergebnis für LOW 0 - Ergebnis für IN 1 - Ergebnis für HIGH</tx></li> </ul>

7.5.3.3Meßparameter bei aktiver Monitor-Funktion

Hinweis	Vor dem Senden der folgenden Befehle muß eine beliebige Monitor- Funktion eingestellt werden. Andernfalls wird der Fehler 131 <b>No Exe-</b> <b>cution</b> gemeldet.
MON_V?	<ul> <li>Die Meßspannung über dem Meßobjekt wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>V <tx.xxxetzx> bis V <txxx.xetzx> mit: E - Exponent X - Zeichen von 0 bis 9 Z - Zeichen 0 oder 1 T - Zeichen +, - oder "Leerzeichen"</txxx.xetzx></tx.xxxetzx></li> </ul>
MON_I?	<ul> <li>Der durch das Meßobjekt fließende Strom wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>A <tx.xetzx> bis</tx.xetzx></li> <li>A <tx.xxetzx></tx.xxetzx></li> </ul>
MON_B?	<ul> <li>Die an den Meßklemmen angeschlossene Polarisationsspannung wird im Ausgangsbuffer mit folgendem Format abgelegt:</li> <li>V <tx.xxxe+00> bis V <tyx.xxxe+00> mit: E - Exponent X - Zeichen von 0 bis 9 Y - Zeichen von 1 bis 3 T - Zeichen +, - oder "Leerzeichen"</tyx.xxxe+00></tx.xxxe+00></li> </ul>
P Hinweis	Wird die Einstellung des RLC 300 während der Meßparameterabfrage geändert und kann infolge dessen keine Messung gestartet werden, wird der Fehler 133 <b>No valid data</b> gemeldet.
#### 7.6Programmierhinweise

Befehlszeile Einzelne Befehle können hintereinander in einer Befehlszeile stehen, deren Länge 64 Zeichen nicht überschreiten darf. Im Fehlerfall wird die Befehlsfolge ignoriert und die Fehlermeldung 181 Inp. Buffer Full angezeigt.

Trennzeichen

Zwischen den einzelnen Befehlen (PC  $\rightarrow$  RLC 300) bzw. Meldungen (RLC 300  $\rightarrow$  PC) muß ein Trennzeichen stehen:

	ASCII	Zeichen (dez.)
GPIB, RS 232C	• 3	59

Schlußzeichen Am Ende jeder Befehlszeile steht ein Schlußzeichen.

beim S	Senden v	on Befel	ılen (PC	$\rightarrow R$	LC 300	):

	ASCII	Zeichen (dez.)
GPIB	"letztes Zeichen"	"letztes Zeichen" + END (EOI true)
	LF	10
	LF	10 + END (EOI true)
RS 232C	LF	10

• beim Empfang von Meldungen (RLC  $300 \rightarrow PC$ ):

	ASCII	Zeichen (dez.)
GPIB	LF	10 + END (EOI true)
RS 232C	CR+LF	13 + 10

Parameter-<br/>TrennzeichenBestimmte Befehle bzw. Meldungen können Parameter bzw. Meß-<br/>ergebnisse enthalten, die durch ein Parameter-Trennzeichen verdeut-<br/>licht werden.

	ASCII	Zeichen (dez.)
GPIB	SP	32
	NUL bis HT	0 bis 9
	VT bis US	11 bis 31
<b>RS 232C</b>	SP	32

• beim Senden von Befehlen (PC  $\rightarrow$  RLC 300):

• beim Empfang von Meldungen (RLC  $300 \rightarrow PC$ ):

	ASCII	Zeichen (dez.)
GPIB, RS 232C	SP	32

#### 7.7Programmbeispiele (Q-Basic)

#### 7.7.1 Fernbedienung über Schnittstelle GPIB

```
110 REM BEISPIEL IN Q-BASIC FÜR DAS RLC 300
120 REM MIT GPIB-KARTE AT-GPIB/TNT UND SOFTWARE NI-488.2 (NI)
130 REM Die GPIB-Adresse ist auf 7 eingestellt.
140 REM Geräteeinstellungen - Ausgangsfrequenz: 10 kHz
150 REM
                           - Ausgangspegel:
                                              LOW
160 REM
                           - Parameteranzeige: C-D
                           - Monitorfunktion: V-I
170 REM
180 REM Vereine diesen Code mit DECL.BAS (bei NI-488.2)
200 CLS
210 REM *** Schnittstelle AT-GPIB/TNT konfigurieren ***
220 DIM ADDRLIST% (31): ADDRLIST% (0) =7: ADDRLIST% (1) =NOADDR%
230 BDINDEX%=0:PAD%=7
240 CALL SENDIFC (BDINDEX%)
250 REM
260 REM *** RLC 300 konfigurieren ***
270 CALL ENABLEREMOTE (BDINDEX%, ADDRLIST%(0))
280 CALL DEVCLEAR (BDINDEX%, PAD%)
290 WRT$="*RST;*CLS"
300 CALL SEND (BDINDEX%, PAD%, WRT$, NLEND%)
310 REM
320 REM *** Messignal einstellen (Frequenz, Pegel) ***
330 WRT$="FREQ 10000; LEVEL LOW"
340 CALL SEND (BDINDEX%, PAD%, WRT$, NLEND%)
350 REM
360 REM *** Betriebsart einstellen ***
370 WRT$="MODE CD;MON VI"
380 CALL SEND (BDINDEX%, PAD%, WRT$, NLEND%)
390 REM
400 REM *** Messungen starten ***
410 WRT$="*TRG;C?;D?;MON V?;MON I?"
420 CALL SEND (BDINDEX%, PAD%, WRT$, NLEND%)
430 REM
440 REM *** Ergebnis empfangen ***
450 RD$=SPACE$(100)
460 CALL RECEIVE (BDINDEX%, PAD%, RD$, STOPEND%)
470 CLS:PRINT "Ergebnis: ",RD$
480 REM
490 REM *** Lokale Bedienung des RLC 300 einstellen ***
500 WRT$="*RST;*OPC?"
510 CALL SEND (BDINDEX%, PAD%, WRT$, NLEND%)
520 RD$=SPACE$(20)
530 CALL RECEIVE (BDINDEX%, PAD%, RD$, STOPEND%)
540 REM
550 CALL ENABLELOCAL (BDINDEX%, ADDRLIST%(0))
560 REM
570 REM *** Software und Hardware deaktivieren ***
580 V%=0
590 CALL IBONL (BDINDEX%, V%)
600 END
```

#### 7.7.2Fernbedienung über Schnittstelle RS 232C

```
110 ' BEISPIEL IN MICROSOFT O-BASIC
120 ' FÜR DAS RLC 300 MIT SCHNITTSTELLE RS232C
130 ' Serieller Port ist COM2, die Datenrate beträgt 9600 Bd
140 ' Geräteeinstellungen - Ausgangsfrequenz: 10 kHz
150 '
                        - Ausgangspegel:
                                          TIOW
160 '
                        - Parameteranzeige: C-D
170 '
                        - Monitorfunktion: V-I
190 '
200 CLS
210 '
220 '**** Schnittstelle konfigurieren ****
230 IDCL$ = CHR$(20): IREN$ = CHR$(9): ILLO$ = CHR$(25):
   IGTL = CHR (1)
240 '
250 '**** Übertragungsprotokoll öffnen ****
260 OPEN "COM1:9600,n,8,1,CS15000,LF" FOR RANDOM AS #1
270 '
280 '**** RLC 300 konfigurieren ****
290 PRINT #1, IDCL$; IREN$; ILLO$; "*RST;*CLS"
300 '
310 '**** Messignal einstellen (Frequenz, Pegel) ****
320 PRINT #1, "FREQ 10000; LEVEL LOW"
330 '
340 '**** Betriebsart einstellen ****
350 PRINT #1, "MODE CD; MON VI"
360 '
370 '**** Messungen starten ****
380 PRINT #1, "TRG;C?;D?;MON V?;MON I?
390 '
400 '**** Ergebnis empfangen ***
410 INPUT #1,A$
420 PRINT "Ergebnis:";A$
430 '
440 '**** Lokale Bedienung des RLC 300 einstellen ****
450 PRINT #1, "*RST;*OPC?"
460 INPUT #1, A$
470 PRINT #1, IGTL$
480 '
490 '**** Abschluss ****
500 CLOSE #1
510 '
520 END
```

# 8Pflege und Wartung

<u>∕</u> ! Warnung!	Vor einer Wartung, einer Instandsetzung oder einem Austausch von Teilen bzw. Sicherungen muß das RLC 300 von allen Spannungs- quellen getrennt werden.
Pflege	Zur Reinigung nur ein feuchtes Tuch mit etwas Seifenwasser bzw. weichem Hausspülmittel verwenden. Scharfe Putz- und Lösungsmittel vermeiden.
Wartung	Das RLC 300 muß bei sachgemäßer Verwendung und Behandlung nicht gewartet werden. Servicearbeiten dürfen nur von unterwiesenem Fachpersonal ausge- führt werden. Bei Reparaturen und Instandsetzungen ist unbedingt zu beachten, daß die konstruktiven Merkmale des RLC 300 nicht sicherheitsmindernd verändert werden. Die Einbauteile müssen den Originalteilen entspre- chen und müssen wieder fachgerecht (Fabrikationszustand) eingebaut werden.

# 9Anhang

# 9.1Verzeichnis aller Gerätemeldungen

< R L C 3 0 0 > R e a d y !	<ul> <li>Version der Firmware</li> </ul>
< R L C 3 0 0 > C a l i b r a t i o n O F F !	- Warnung mit Fehlercharakteristik (s. S. 23, Abs. 5.3)
< RLC300> PowerUp SelfTest	<ul> <li>interner Test läuft</li> </ul>
Testing: UNIT PASSED	<ul> <li>fehlerfreier Test, UNIT beschreibt die gerade getestete Einheit (s. S. 23, Abs. 5.3)</li> </ul>
Testing: UNIT ERROR	<ul> <li>Fehler beim Test, UNIT beschreibt die gerade getestete Einheit (s. S. 23, Abs. 5.3)</li> </ul>
<pre>&lt; RLC300&gt; READY Version:1.01</pre>	<ul> <li>Betriebsbereitschaft des Gerätes</li> </ul>
Password: û Invalid password	- ungültiges Paßwort (s. S. 51, Abs. 6.5.3.2)
Store user Nr.X OK!	<ul> <li>Speichern der Geräteeinstellung Nr. X</li> </ul>
Store user Nr.X Rewrite? Yes No	<ul> <li>Anfrage beim Speichern der Geräteeinstellung Nr. X, wenn der Speicherplatz belegt ist (s. S. 46, Abs. 6.5.2.1)</li> </ul>
Recall user Nr.X OK!	<ul> <li>Laden der Geräteeinstellung Nr. X</li> </ul>
Recall user Nr.X is NOT difined!	<ul> <li>die Geräteeinstellung Nr. X ist nicht definiert (s. S. 47, Abs. 6.5.2.2)</li> </ul>

# 9.2Konformitätserklärung

GRUNDIG Grundig Instruments Test- u. Meßsysteme GmbH	Declaration o	Konformitätserklärung f Conformity / Déclaration de Conformité 101/98	CE	
Der Hersteller/Importeur The manufacturer/importer Le producteur/importateur		GRUNDIG Instruments Test- und Meßsysteme GmbH Test and Measuring Systems GmbH		
Anschrift / Address / Adresse		Würzburger Straße 150 90766 Fürth Germany		
erklärt hiermit e declare under t	eigenverantwortli heir sole respon	ch, daß das Produkt: sibility that the product / déclare, que le produit:		
Bezeichnung / Name / Description		Programmierbares automatisches RLC-Meter Programmable automatic RLC Meter RLC-mètre automatique programmable		
Type / Model / Typ	e	RLC 300		
Bestell-Nr. / Order	-No. / N <sup>o</sup> de réf.	H.UC 35-00		
folgenden Norr is in accordanc	nen entspricht: e with the follow	ing specifications / correspond aux normes suiva	antes:	
		DIN EN 61010-1		
		DIN EN 50081-1, DIN EN 50081-2		
		EN 55011, EN 55022 Class B		
Das Produkt erfüllt somit die Forderungen folgender EG-Richtlinien: Therefore the product fulfils the demands of the following EC-Directives: Le produit satisfait ainsi aux conditions des directives suivantes de la CE:				
	73/23/EWG	Richtlinie betreffend elektrische Betriebsmittel zur Ver innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen Directive relating to electrical equipment designed for within certain voltage limits Directive relatives au matériel électrique destiné à être dans certaines limites de tension		
89/336/EWG Richtlinie über die elektromagnetische Verträglic Directive relating to electromagnetic compatibilit Directive relatives à la compatibilité électromagn		:hkeit :y étique		
		/		
	⊦uπn, 23.1.98	Henninger Leiter Qualitätsmanagement Q-Manager / Directeur Contrôle de Quali	ité	